

## RETTIFIKA

**Rettifika tar-Regolament (UE) 575/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 dwar ir-reqwiziti prudenzjali għall-istituzzjonijiet ta' kreditu u d-ditti tal-investiment u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 648/2012**

(ĠU L 176, 27.6.2013, p. 1)

## 1 Paġna 19, punt (19) tal-Artikolu 4(1)

*Flok:* "(19) 'kumpannija tal-ġestjoni ta' assi' tfisser kumpannija tal-ġestjoni ta' assi kif iddefinita fil-punt (5) tal-Artikolu 2 tad-Direttiva 2002/87/KE u AIFM kif iddefinit fl-Artikolu 49(1)(b) tad-Direttiva 2011/61/UE inkluż, sakemm mhux previst b'mod iehor, entitajiet ta' pajjiżi terzi, li jwettqu attivitajiet simili, li huma soġġetti għal-liġi ta' pajjiż terz ..."

*Aqra:* "(19) 'kumpannija tal-ġestjoni ta' assi' tfisser kumpannija tal-ġestjoni ta' assi kif iddefinita fil-punt (5) tal-Artikolu 2 tad-Direttiva 2002/87/KE jew AIFM kif iddefinit fl-Artikolu 4(1)(b) tad-Direttiva 2011/61/UE inkluż, sakemm mhux previst mod iehor, entitajiet ta' pajjiżi terzi, li jwettqu attivitajiet simili u li huma soġġetti għal-liġi ta' pajjiż terz ...".

## 2 Paġna 20, punt (26) tal-Artikolu 4(1)

*Flok:* "... iżda esklużi kumpanniji azzjonarji tal-assigurazzjoni u kumpanniji azzjonarji tal-assigurazzjoni b'attività mħallta kif definit fil-punt (g) tal-Artikolu 212(1) tad-Direttiva 2009/138/KE;"

*Aqra:* "... iżda esklużi kumpanniji azzjonarji tal-assigurazzjoni u kumpanniji azzjonarji tal-assigurazzjoni b'attività mħallta kif definit, rispettivament, fil-punti (f) u (g) tal-Artikolu 212(1) tad-Direttiva 2009/138/KE;"

## 3 Paġna 20, punt (27)(h) tal-Artikolu 4(1)

*Flok:* "(h) kumpannija azzjonarja tal-assigurazzjoni;"

*Aqra:* "(h) kumpannija azzjonarja tal-assigurazzjoni kif definit fil-punt (f) tal-Artikolu 212(1) tad-Direttiva 2009/138/KE;"

## 4 Paġna 20, punti (27)(i) sa (j) tal-Artikolu 4(1)

Il-punti (27)(i) sa (j) tal-Artikolu 4(1) huma mhassra.

## 5 Paġna 23, punt (71) tal-Artikolu 4(1)

*Flok:* "(71) 'kapital eliġibbli' tfisser it-total ta' li ġej:

(a) Il-kapital ta' Grad 1 kif imsemmi fl-Artikolu 25;

(b) Il-kapital ta' Grad 2 kif imsemmi fl-Artikolu 71 li jkun ekwivalenti jew inqas minn terz tal-kapital ta' Grad 1;"

*Aqra:* "(71) 'kapital eliġibbli' tfisser dan li ġej:

(a) għall-finijiet tat-Titolu III tal-Parti Tnejn tfisser it-total ta' dan li ġej:

(i) Il-kapital ta' Grad 1 kif imsemmi fl-Artikolu 25, mingħajr ma jiġi applikat it-tnaqqis fl-Artikolu 36(1)(k)(i);

(ii) Il-kapital ta' Grad 2 kif imsemmi fl-Artikolu 71 li huwa ekwivalenti għal jew anqas minn terz tal-kapital ta' Grad 1 kif ikkalkulat skont il-punt (i) ta' dan il-punt;

(b) għall-finijiet tal-Artikolu 97 u l-Parti Erbgha tfisser it-total ta' dan li ġej:

(i) Il-kapital ta' Grad 1 kif imsemmi fl-Artikolu 25;

(ii) Il-kapital ta' Grad 2 kif imsemmi fl-Artikolu 71 li jkun ekwivalenti jew inqas minn terz tal-kapital ta' Grad 1;"

- 6 Paġna 24, punt (74) tal-Artikolu 4(1)
- Flok:* "(74) 'valur mutwanti ipotekarju' tfisser il-valur tal-proprjetà immobbli kif stabbilit minn valutazzjoni prudenzjali tal-kummerċjabbiltà futura tal-proprjetà u jitqiesu l-aspetti sostenibbli fuq terminu twil tal-proprjetà, il-kondizzjonijiet normali u l-kondizzjonijiet tas-suq lokali, l-użu kurrenti u l-użu alternattiv xieraq tal-proprjetà."
- Aqra:* "(74) 'valur tas-self ipotekarju' tfisser il-valur tal-proprjetà immobbli kif stabbilit minn valutazzjoni prudenzjali tal-kummerċjabbiltà futura tal-proprjetà billi jitqiesu l-aspetti sostenibbli fuq terminu twil tal-proprjetà, il-kondizzjonijiet normali u l-kondizzjonijiet tas-suq lokali, l-użu kurrenti u l-użu alternattiv xieraq tal-proprjetà."
- 7 Paġna 24, punt (82) tal-Artikolu 4(1)
- Flok:* "(82) 'ftehim ta' xiri mill-ġdid' u 'operazzjoni ta' bejgħ bil-patt ta' xiri mill-ġdid' tfisser kwalunkwe ftehim li fih istituzzjoni jew il-kontroparti tagħha tittrasferixxi titoli jew prodotti jew drittijiet iggarantiti fir-rigward ta' wahda minn dawn li ġejjin:
- (a) titolu għal titoli jew prodotti fejn dik il-garanzija tkun inharget minn kambju rikonoxxut li jzomm id-drittijiet għat-titoli jew il-prodotti u l-ftehim ma jippermettix lill-istituzzjoni li tittrasferixxi jew tirhan titolu (ta' sigurtà) jew prodott partikolari fi kwalunkwe hin lil aktar minn kontroparti wahda, soġġett għal impenn li tixtrihom mill-ġdid;
  - (b) titoli jew prodotti sostitwiti tal-istess deskrizzjoni bi prezz speċifiku f'data futura speċifika, jew li ser tkun speċifikata, minn min jittrasferixxi, li jkun ftehim ta' xiri mill-ġdid għall-istituzzjoni li tbiġh it-titoli jew prodotti u operazzjoni ta' bejgħ bil-patt ta' xiri mill-ġdid għall-istituzzjoni li tixtrihom;"
- Aqra:* "(82) 'ftehim ta' xiri mill-ġdid' u 'operazzjoni ta' bejgħ bil-patt ta' xiri mill-ġdid' tfisser kwalunkwe ftehim li fih istituzzjoni jew il-kontroparti tagħha tittrasferixxi titoli jew prodotti jew drittijiet iggarantiti fir-rigward ta' titolu għal titoli jew prodotti fejn dik il-garanzija tkun inharget minn kambju rikonoxxut li jzomm id-drittijiet għat-titoli jew il-prodotti u l-ftehim ma jippermettix lill-istituzzjoni li tittrasferixxi jew tirhan titolu (ta' sigurtà) jew prodott partikolari fi kwalunkwe hin lil aktar minn kontroparti wahda, soġġett għal impenn li tixtrihom mill-ġdid, jew titoli jew prodotti sostitwiti tal-istess deskrizzjoni bi prezz speċifiku f'data futura speċifika, jew li ser tkun speċifikata, minn min jittrasferixxi, li jkun ftehim ta' xiri mill-ġdid għall-istituzzjoni li tbiġh it-titoli jew prodotti u operazzjoni ta' bejgħ bil-patt ta' xiri mill-ġdid għall-istituzzjoni li tixtrihom;"
- 8 Paġna 24, punt (88) tal-Artikolu 4(1)
- Flok:* "(88) 'kontroparti ċentrali li tikkwalifika' tfisser kontroparti ċentrali li jew giet awtorizzata f'konformità mal-Artikolu 14 tar-Regolament (UE) Nru 648/2012 jew rikonoxxuta f'konformità mal-Artikolu 25 ta' dak ir-Regolament;"
- Aqra:* "(88) 'kontroparti ċentrali li tikkwalifika' jew 'QCCP' tfisser kontroparti ċentrali li jew giet awtorizzata f'konformità mal-Artikolu 14 tar-Regolament (UE) Nru 648/2012 jew rikonoxxuta f'konformità mal-Artikolu 25 ta' dak ir-Regolament;"
- 9 Paġna 25, punt (91) tal-Artikolu 4(1)
- Flok:* "(91) 'skopertura ta' negozju' tfisser skopertura attwali, inkluża margini ta' varjazzjoni dovuta lill-membri tal-ikklerjar iżda li għadha ma gietx riċevuta, ..."
- Aqra:* "(91) 'skopertura ta' negozju' tfisser skopertura attwali, inkluża margini ta' varjazzjoni dovuta lill-membri tal-ikklerjar jew lill-klijent iżda li għadha ma gietx riċevuta,..."
- 10 Paġna 27, Artikolu 4(2)
- Flok:* "2. Meta f'dan ir-Regolament issir referenza għal proprjetà immobbli jew proprjetà residenzjali jew kummerċjali immobbli jew ipoteka fuq tali proprjetà, din għandha tinkludi ishma f'kumpanniji Finlandiżi ta' akkomodazzjoni residenzjali li joperaw skont l-Att tal-Kumpanniji tal-Akkomodazzjoni Finlandiż tal-1991 jew leġislazzjoni sussegwenti ekwivalenti. L- Istanti Membri jew l-awtoritajiet kompetenti tagħhom jistgħu jippermettu ishma li jikkostitwixxu proprjetà indiretta ekwivalenti ta' proprjetà immobbli biex jiġu trattati bħala proprjetà diretta ta' proprjetà immobbli, dment ..."

*Aqra:* “2. Meta f’dan ir-Regolament issir referenza għal proprjetà immobbli, proprjetà residenzjali jew proprjetà immobbli kummerċjali jew għal ipoteka fuq tali proprjetà, din għandha tinkludi ishma f’kumpanniji Finlandiżi ta’ akkomodazzjoni residenzjali li joperaw skont l-Att tal-Kumpanniji tal-Akkomodazzjoni Finlandiż tal-1991 jew leġislazzjoni sussegwenti ekwivalenti. L-Istati Membri jew l-awtoritajiet kompetenti tagħhom jistgħu jippermettu ishma li jikkostitwixxu proprjetà indiretta ekwivalenti ta’ proprjetà immobbli biex jiġu trattati bhala proprjetà diretta ta’ proprjetà immobbli, dment ...”

11 Paġna 27, Artikolu 6(2)

*Flok:* “2. Kull istituzzjoni li tkun jew sussidjarja fl-Istat Membru fejn tkun awtorizzata u sorveljata, jew inkella impriza prinċipali, u kull istituzzjoni inkluża fil-konsolidazzjoni skont l-Artikolu 19, m’għandhiex tkun meħtieġa li tikkonforma mal-obbligi stipulati fl-Artikoli 89, 90 u 91 fuq bażi individwali.”

*Aqra:* “2. L-ebda istituzzjoni li tkun jew sussidjarja fl-Istat Membru fejn tkun awtorizzata u sorveljata jew inkella impriza prinċipali, u l-ebda istituzzjoni inkluża fil-konsolidazzjoni skont l-Artikolu 18, ma għandha tkun meħtieġa li tikkonforma mal-obbligi stipulati fl-Artikoli 89, 90 u 91 fuq bażi individwali.”

12 Paġna 27, Artikolu 6(3)

*Flok:* “3. Kull istituzzjoni li tkun jew impriza prinċipali, jew inkella sussidjarja, u kull istituzzjoni inkluża fil-konsolidazzjoni skont l-Artikolu 19, m’għandhiex tkun meħtieġa li tikkonforma mal-obbligi stipulati fil-Parti Tmienja fuq bażi individwali.”

*Aqra:* “3. L-ebda istituzzjoni li tkun jew impriza prinċipali jew inkella sussidjarja, u l-ebda istituzzjoni inkluża fil-konsolidazzjoni skont l-Artikolu 18, ma għandha tkun meħtieġa li tikkonforma mal-obbligi stipulati fil-Parti Tmienja fuq bażi individwali.”

13 Paġna 29, l-Artikolu 8(4)

*Flok:* “4. L-awtoritajiet kompetenti jistgħu japplikaw ukoll il-paragrafi 1, 2 u 3 għall-istituzzjonijiet li jkunu membri tal-istess skema ta’ protezzjoni istituzzjonali msemmija fl-Artikolu 113(7)(b), sakemm ikunu jissodisfaw il-kondizzjonijiet kollha stabbiliti fl-Artikolu 113(7), u għal istituzzjonijiet oħra marbuta b’reazzjoni msemmija fl-Artikolu 113(6) sakemm jissodisfaw il-kondizzjonijiet kollha stabbiliti fih. L-awtoritajiet kompetenti għandhom f’dak il-każ jiddeterminaw waħda mill-istituzzjonijiet soġġetta għar-rinunzja li tissodisfa l-Parti Sitta fuq il-bażi tas-sitwazzjoni konsolidata tal-istituzzjonijiet kollha tas-sottogrupp waħdieni tal-likwidità.”

*Aqra:* “4. L-awtoritajiet kompetenti jistgħu japplikaw ukoll il-paragrafi 1, 2 u 3 għall-istituzzjonijiet li jkunu membri tal-istess skema ta’ protezzjoni istituzzjonali kif imsemmi fl-Artikolu 113(7), sakemm ikunu jissodisfaw il-kondizzjonijiet kollha stabbiliti fih, u għal istituzzjonijiet oħra marbuta b’reazzjoni msemmija fl-Artikolu 113(6) sakemm jissodisfaw il-kondizzjonijiet kollha stabbiliti fih. L-awtoritajiet kompetenti għandhom f’dak il-każ jiddeterminaw waħda mill-istituzzjonijiet soġġetta għar-rinunzja li tissodisfa l-Parti Sitta fuq il-bażi tas-sitwazzjoni konsolidata tal-istituzzjonijiet kollha tas-sottogrupp waħdieni tal-likwidità.”

14 Paġna 29, it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 10(1)

*Flok:* “L-Istati Membri jistgħu jzommu u jagħmlu użu mil-leġislazzjoni nazzjonali eżistenti fir-rigward tal-applikazzjoni tal-eżenzjoni msemmija fil-ewwel subparagrafu sakemm din ma tkunx f’konflitt ma’ dan ir-Regolament u d-Direttiva 2013/36/UE.”

*Aqra:* “L-Istati Membri jistgħu jzommu u jagħmlu użu mil-leġislazzjoni nazzjonali eżistenti fir-rigward tal-applikazzjoni tar-rinunzja msemmija fl-ewwel subparagrafu sakemm din ma tkunx f’konflitt ma’ dan ir-Regolament jew mad-Direttiva 2013/36/UE.”

15 Paġna 30, l-Artikolu 11(3)

*Flok:* “3. L-istituzzjonijiet prinċipali tal-UE u l-istituzzjonijiet ikkontrollati minn kumpannija azzjonarja finanzjarja mhallta prinċipali tal-UE għandhom jikkonformaw mal-obbligi stabbiliti fil-Parti Sitta fuq il-bażi tas-sitwazzjoni konsolidata ta’ dik l-istituzzjoni prinċipali, il-kumpannija azzjonarja finanzjarja jew kumpannija azzjonarja finanzjarja mhallta, jekk il-grupp jinkludi istituzzjoni ta’ kreditu jew ditta ta’ investiment waħda jew aktar awtorizzati li jipprovdu s-servizzi u l-attivitajiet tal-investiment elenkati fil-punti (3) u (6) tat-Taqsima A tal-Anness I għad-Direttiva 2004/39/KE. Sakemm ikun lest ir-rapport mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 508(2), u jekk il-grupp jinkludi biss ditti ta’ investiment, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jeżentaw id-ditti ta’ investiment milli jikkonformaw mal-obbligi stipulati fil-Parti Sitta fuq bażi kkonsolidata, b’kont meħud tan-natura, l-iskala u l-kumplessità tal-attivitajiet tad-ditta ta’ investiment.”

*Aqra:* “3. L-istituzzjonijiet prinċipali tal-UE, l-istituzzjonijiet ikkontrollati minn kumpannija azzjonarja finanzjarja prinċipali tal-UE u l-istituzzjonijiet ikkontrollati minn kumpannija azzjonarja finanzjarja mhallta prinċipali tal-UE għandhom jikkonformaw mal-obbligi stabbiliti fil-Parti Sitta fuq il-bażi tas-sitwazzjoni konsolidata ta' dik l-istituzzjoni prinċipali, il-kumpannija azzjonarja finanzjarja jew kumpannija azzjonarja finanzjarja mhallta, jekk il-grupp jinkludi istituzzjoni ta' kreditu jew ditta ta' investiment waħda jew aktar awtorizzati li jipprovdu s-servizzi u l-attivitajiet tal-investiment elenkati fil-punti (3) u (6) tat-Taqsima A tal-Anness I għad-Direttiva 2004/39/KE. Sakemm ikun lest ir-rapport mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 508(2) ta' dan ir-Regolament, u jekk il-grupp jinkludi biss ditti ta' investiment, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jeżentaw id-ditti ta' investiment milli jikkonformaw mal-obbligi stipulati fil-Parti Sitta fuq bażi kkonsolidata, b'kont meħud tan-natura, l-iskala u l-kumplessità tal-attivitajiet tad-ditta ta' investiment.”.

16 Paġna 31, punti (a) sa (c) tal-Artikolu 15(1)

*Flok:* “1. Is-superviżur konsolidanti jista' jirrinunzja, fuq bażi ta' każ b'każ, l-applikazzjoni tal-Parti Tlieta ta' dan ir-Regolament u l- Kapitolu 4, tat-Titolu VII tad-Direttiva 2013/36/UE fuq bażi konsolidata sakemm jeżistu l-kondizzjonijiet li ġejjin:

- (a) kull ditta ta' investiment tal-UE fil-grupp tuża l-kalkolazzjoni alternattiva tal-ammont tal-iskopertura ta' riskju totali msemmija fl-Artikolu 95(2);
- (b) id-ditti ta' investiment kollha fil-grupp jaqgħu fil-kategoriji tal-Artikoli 95(1) u 96(1);
- (c) kull ditta ta' investiment tal-UE fil-grupp tissodisfa r-rekwiżiti imposti fl-Artikolu 95 fuq bażi individwali ...”

*Aqra:* “1. Is-superviżur konsolidanti jista' jirrinunzja, fuq bażi ta' każ b'każ, l-applikazzjoni tal-Parti Tlieta ta' dan ir-Regolament u t-Titolu VII, Kapitolu 4 tad-Direttiva 2013/36/UE fuq bażi konsolidata dment li jeżistu l-kondizzjonijiet li ġejjin:

- (a) kull ditta ta' investiment tal-UE fil-grupp tuża l-kalkolazzjoni alternattiva tal-ammont tal-iskopertura ta' riskju totali msemmija fl-Artikolu 95(2) jew 96(2);
- (b) id-ditti ta' investiment kollha fil-grupp jaqgħu fil-kategoriji tal-Artikolu 95(1) jew 96(1);
- (c) kull ditta ta' investiment tal-UE fil-grupp tissodisfa r-rekwiżiti imposti fl-Artikolu 95 jew 96 fuq bażi individwali...”.

17 Paġna 32, l-ewwel sentenza tal-Artikolu 18(5)

*Flok:* “Fil-każ tal-holdings jew rabtiet kapitali oħra għajr dawk imsemmija fil-paragrafu 1 u 2, l-awtoritajiet kompetenti għandhom ...”

*Aqra:* “Fil-każ tal-holdings jew rabtiet kapitali oħra għajr dawk imsemmija fil-paragrafi 1 u 4, l-awtoritajiet kompetenti għandhom...”.

18 Paġna 33, punt (b) tal-Artikolu 19(2)

*Flok:* “(b) fejn l-impriża konċernata tkun ta' interess negligibbli biss fir-rigward tal-obiettivi tal-monitoraġġ tal-istituzzjonijiet ta' kreditu;”

*Aqra:* “(b) fejn l-impriża konċernata tkun ta' interess negligibbli biss fir-rigward tal-obiettivi tal-istituzzjonijiet ta' monitoraġġ;”.

19 Paġna 35, Artikolu 22

*Flok:* “L-istituzzjonijiet sussidjarji għandhom japplikaw ir-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikoli 89 sa 91 u l-Partijiet Tlieta u Hamsa fuq il-bażi tas-sitwazzjoni subkonsolidata tagħhom...”

*Aqra:* “L-istituzzjonijiet sussidjarji għandhom japplikaw ir-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikoli 89 sa 91 u l-Partijiet Tlieta u Erbgħa fuq il-bażi tas-sitwazzjoni subkonsolidata tagħhom...”.

- 20 Paġna 41, punt (c) tal-Artikolu 33(1)
- Flok:* "(c) kull qligh u telf b'valur ġust li jirriżulta mir-riskju proprju ta' kreditu tal-istituzzjoni marbut mal-obbligazzjonijiet derivattivi,"
- Aqra:* "(c) qligh u telf b'valur ġust fuq obbligazzjonijiet derivattivi tal-istituzzjoni li jirriżulta minn tibdil fir-riskju proprju ta' kreditu tal-istituzzjoni."
- 21 Paġna 43, Artikolu 40
- Flok:* "... li jistgħu jseħhu li kieku l-proviżjonijiet kellhom jiżdiedu sal-livell ta' telf mistenni msemmi fit-Taqsima 3 tal-Kapitolu 3 tat-Titolu I."
- Aqra:* "... li jistgħu jseħhu li kieku l-proviżjonijiet kellhom jiżdiedu sal-livell ta' telf mistenni msemmi fit-Taqsima 3 tal-Kapitolu 3 tat-Titolu II tal-Parti Tlieta."
- 22 Paġni 43 u 44, Artikolu 41(1)
- Flok:* "1. Għall-fini tal-punt (e) tal-Artikolu 36(1), l-ammont tal-assi ta' fond tal-pensjoni b'benefiċċju definit li għandu jitnaqqas għandu jonqos b'dawn li ġejjin:
- (a) l-ammont ta' kwalunkwe obbligazzjoni għal taxxa differita assoċjata li jista' jitpaċa jekk l-assi jsiru deterjorati jew ma jibqgħux rikonoxxuti skont il-qafas tal-kontabbiltà applikabbli;
  - (b) l-ammonti tal-assi fil-fondi ta' pensjonijiet b'benefiċċju definit li l-istituzzjoni jkollha abbiltà mingħajr restrizzjoni li tuża, sakemm l-istituzzjoni tkun irċeviet il-permess minn qabel tal-awtorità kompetenti. Dawk l-assi użati biex jitnaqqas l-ammont li jrid jitnaqqas għandhom jirċievu piż tar-riskju skont il-Kapitolu 2 jew 3 tat-Titolu II tal-Parti Tlieta, kif applikabbli."
- Aqra:* "1. Għall-fini tal-punt (e) tal-Artikolu 36(1), l-ammont tal-assi ta' fond tal-pensjoni b'benefiċċju definit li għandu jitnaqqas għandu jonqos b'dawn li ġejjin:
- (a) l-ammont ta' kwalunkwe obbligazzjoni għal taxxa differita assoċjata li jista' jitpaċa jekk l-assi jsiru deterjorati jew ma jibqgħux rikonoxxuti skont il-qafas tal-kontabbiltà applikabbli;
  - (b) l-ammont tal-assi fil-fond tal-pensjoni b'benefiċċju definit li l-istituzzjoni jkollha abbiltà mingħajr restrizzjoni li tuża, sakemm l-istituzzjoni tkun irċeviet il-permess minn qabel tal-awtorità kompetenti.
- Dawk l-assi użati biex jitnaqqas l-ammont li jrid jitnaqqas għandhom jirċievu piż tar-riskju skont il-Kapitolu 2 jew 3 tat-Titolu II tal-Parti Tlieta, kif applikabbli."
- 23 Paġna 45, Artikolu 46(1)(b)
- Flok:* "...diviż bl-ammont aggregat ta' holdings diretti, indiretti u sintetici mill-istituzzjoni ta' strumenti tal-fondi proprji ta' dawk l-entitajiet tas-settur finanzjarju."
- Aqra:* "...diviż bl-ammont aggregat ta' holdings diretti, indiretti u sintetici mill-istituzzjoni ta' strumenti ta' Ekwità Komuni ta' Grad 1, ta' strumenti Addizzjonali ta' Grad 1 u ta' Grad 2 ta' dawk l-entitajiet tas-settur finanzjarju."
- 24 Paġna 45, Artikolu 46(3)
- Flok:* "3. L-ammont li għandu jitnaqqas skont il-paragrafu 1 għandu jinqasam bejn l-istrumenti ta' Ekwità Komuni ta' Grad 1 kollha miżmuma. L-istituzzjonijiet għandhom jistabilixxu l-porzjon tal- holdings ta' strumenti ta' Ekwità Komuni ta' Grad 1 li jitnaqqas skont il-paragrafu 1 billi l-ammont speċifikat fil-punt (a) ta' dan il-paragrafu jkunmultiplikat bil-proporzjon speċifikat fil-punt (b) ta' dan il-paragrafu:"
- Aqra:* "3. L-ammont li għandu jitnaqqas skont il-paragrafu 1 għandu jinqasam bejn l-istrumenti ta' Ekwità Komuni ta' Grad 1 kollha miżmuma. L-istituzzjonijiet għandhom jistabilixxu l-ammont ta' kull strument ta' Ekwità Komuni ta' Grad 1 li jitnaqqas skont il-paragrafu 1 billi l-ammont speċifikat fil-punt (a) ta' dan il-paragrafu jiġi multiplikat bil-proporzjon speċifikat fil-punt (b) ta' dan il-paragrafu:"

## 25 Paġni 45 u 46, Artikolu 46(5)

*Flok:* "5. L-istituzzjonijiet għandhom jistabbilixxu l-porzjon tal- holdings ta' strumenti tal-fondi proprji li jkunu ppeżati għar- riskju billi jiddividu l-ammont speċifikat fil-punt (a) bl-ammont speċifikat fil-punt (b):

(a) l-ammont tal-holdings meħtieġ li jkun ippeżat għar-riskju skont il-paragrafu 4;

(b) l-ammont speċifikat fil-punt (i) diviż bl-ammont speċifikat fil-punt (ii):

(i) l-ammont totali tal-Istrumenti tal-Grad 1 ta' Ekwità Komuni;

(ii) l-ammont aggregat ta' holdings diretti, indiretti u sintetiċi mill-istituzzjoni tal-istrumenti tal-Grad 1 ta' Ekwità Komuni ta' entitajiet fis-settur finanzjarju li l-istituzzjoni ma għandhiex investiment sinifikanti fihom."

*Aqra:* "5. L-istituzzjonijiet għandhom jistabbilixxu l-ammont ta' kull strument ta' Ekwità Komuni ta' Grad 1 li jkun ippeżat għar-riskju skont il-paragrafu 4 billi jmultiplikaw l-ammont speċifikat fil-punt (a) ta' dan il-paragrafu bl-ammont speċifikat fil-punt (b) ta' dan il-paragrafu:

(a) l-ammont tal-holdings meħtieġ li jkun ippeżat għar-riskju skont il-paragrafu 4;

(b) il-proporzjon li jirriżulta mill-kalkolazzjoni fil-punt (b) tal-paragrafu 3."

## 26 Paġna 48, Artikolu 49(5)

*Flok:* "5. Fejn istituzzjoni tapplika l-metodu 1 jew 2 tal-Anness I għad-Direttiva 2002/87/KE, l-istituzzjoni għandha ..."

*Aqra:* "5. Fejn istituzzjoni tapplika l-metodu 1, 2 jew 3 tal-Anness I għad-Direttiva 2002/87/KE, l-istituzzjoni għandha ...".

## 27 Paġna 52, punt (a) tal-Artikolu 60(1)

*Flok:* "(a) l-ammont aggregat li bih il-holdings diretti, indiretti u sintetiċi mill-istituzzjoni ta' strumenti ta' Ekwità Komuni ta' Grad 1, ta' Grad 1 Addizzjonali u ta' Grad 2 ta' entitajiet tas- settur finanzjarju jaqbeż l-10 % tal-elementi ta' Ekwità Komuni ta' Grad 1 tal-istituzzjoni kkalkulat wara li jiġu applikati dawn li ġejjin:"

*Aqra:* "(a) l-ammont aggregat li bih il-holdings diretti, indiretti u sintetiċi mill-istituzzjoni ta' strumenti ta' Ekwità Komuni ta' Grad 1, strumenti Addizzjonali ta' Grad 1 u ta' Grad 2 ta' entitajiet tas-settur finanzjarju li fihom l-istituzzjoni m'għandhiex investimenti sinifikanti jaqbeż l-10 % tal-elementi ta' Ekwità Komuni ta' Grad 1 tal-istituzzjoni kkalkulat wara li jiġu applikati dawn li ġejjin:".

## 28 Paġna 53, Artikolu 60(3)

*Flok:* "3. L-ammont li għandu jitnaqqas skont il-paragrafu 1 għandu jinqasam bejn l-istrumenti kollha ta' Grad 1 Addizzjonali miżmuma. L-ammont li għandu jitnaqqas minn kull strument ta' Grad 1 Addizzjonali skont il-paragrafu 1 għandu jiġi kkalkulat billi l-ammont speċifikat fil-punt (a) ta' dan il-paragrafu jiġi multiplikat bil-proporzjon speċifikat fil-punt (b) ta' dan il-paragrafu:

(a) l-ammont ta' holdings li jeħtieġ jitnaqqas skont il-paragrafu 1;

(b) l-ammont speċifikat fil-punt (i) diviż bl-ammont speċifikat fil-punt (ii):

(i) l-ammont totali tal-istrument ta' Grad 1 Addizzjonali;

(ii) l-ammont aggregat ta' holdings diretti, indiretti u sintetiċi mill-istituzzjoni tal-istrumenti ta' Grad 1 Addizzjonali ta' entitajiet tas-settur finanzjarju li l-istituzzjoni m'għandhiex investiment sinifikanti fihom."

*Aqra:* "3. L-ammont li għandu jitnaqqas skont il-paragrafu 1 għandu jinqasam bejn l-istrumenti Addizzjonali kollha ta' Grad 1 miżmuma. L-istituzzjonijiet għandhom jiddeterminaw l-ammont ta' kull strument Addizzjonali ta' Grad 1 li għandu jitnaqqas skont il-paragrafu 1 billi l-ammont speċifikat fil-punt (a) ta' dan il-paragrafu jiġi multiplikat bil-proporzjon speċifikat fil-punt (b) ta' dan il-paragrafu:

(a) l-ammont ta' holdings li jeħtieġ jitnaqqas skont il-paragrafu 1;

(b) il-proporzjon tal-ammont aggregat ta' holdings diretti, indiretti u sintetiċi mill-istituzzjoni tal-istrumenti Addizzjonali ta' Grad 1 ta' entitajiet tas-settur finanzjarju li l-istituzzjoni m'għandhiex investiment sinifikanti fihom rappreżentat minn kull strument Addizzjonali ta' Grad 1 miżmum."

## 29 Paġna 53, Artikolu 60(5)

*Flok:* "5. L-istituzzjonijiet għandhom jistabbilixxu l-porzjon tal- holdings ta' strumenti tal-fondi proprji li jkunu ppeżati għar- riskju billi jiddividu l-ammont speċifikat fil-punt (a) bl-ammont speċifikat fil-punt (b):

(a) l-ammont tal-holdings meħtieġ li jkun ippeżat għar-riskju skont il-paragrafu 4;

(b) l-ammont speċifikat fil-punt (i) diviż bl-ammont speċifikat fil-punt (ii):

(i) l-ammont totali tal-Istrumenti tal-Grad 1 ta' Ekwità Komuni;

(ii) l-ammont aggregat ta' holdings diretti, indiretti u sintetici mill-istituzzjoni tal-istrumenti tal-Grad 1 ta' Ekwità Komuni ta' entitajiet fis-settur finanzjarju li l-istituzzjoni ma għandhiex investiment sinifikanti fihom."

*Aqra:* "5. L-istituzzjonijiet għandhom jistabbilixxu l-ammont ta' kull strument Addizzjonali ta' Grad 1 li jkun ippeżat għar-riskju skont il-paragrafu 4 billi jmmultiplikaw l-ammont speċifikat fil-punt (a) ta' dan il-paragrafu bl-ammont speċifikat fil-punt (b) ta' dan il-paragrafu:

(a) l-ammont tal-holdings meħtieġ li jkun ippeżat għar-riskju skont il-paragrafu 4;

(b) il-proporzjon li jirriżulta mill-kalkolazzjon fil-punt (b) tal-paragrafu 3."

## 30 Paġna 56, punt (a) tal-Artikolu 70(1)

*Flok:* "(a) l-ammont aggregat li bih il-holdings diretti, indiretti u sintetici mill-istituzzjoni ta' strumenti ta' Ekwità Komuni ta' Grad 1, ta' Grad 1 Addizzjonali u ta' Grad 2 ta' entitajiet tas- settur finanzjarju jaqbeż l-10 % tal-elementi ta' Ekwità Komuni ta' Grad 1 tal-istituzzjoni kkalkulat wara li jiġu applikati dawn li ġejjin:"

*Aqra:* "(a) l-ammont aggregat li bih il-holdings diretti, indiretti u sintetici mill-istituzzjoni ta' strumenti ta' Ekwità Komuni ta' Grad 1, strumenti Addizzjonali ta' Grad 1 u ta' Grad 2 ta' entitajiet tas-settur finanzjarju li fihom l-istituzzjoni m'għandhiex investiment sinifikanti jaqbeż l-10 % tal-elementi ta' Ekwità Komuni ta' Grad 1 tal-istituzzjoni kkalkulat wara li jiġu applikati dawn li ġejjin:"

## 31 Paġna 56, punt (b) tal-Artikolu 70(1)

*Flok:* "(b) l-ammont ta' holdings diretti, indiretti u sintetici mill- istituzzjoni tal-istrumenti ta' Grad 2 ta' entitajiet tas-settur finanzjarju diviż bl-ammont aggregat tal-holdings diretti, indiretti u sintetici kollha mill-istituzzjoni ta' strumenti ta' Ekwità Komuni ta' Grad 1, ta' Grad 1 Addizzjonali u ta' Grad 2 ta' dawġ l-entitajiet tas-settur finanzjarju."

*Aqra:* "(b) l-ammont ta' holdings diretti, indiretti u sintetici mill-istituzzjoni tal-istrumenti ta' Grad 2 ta' entitajiet tas-settur finanzjarju li fihom l-istituzzjoni m'għandhiex investiment sinifikanti diviż bl-ammont aggregat tal-holdings diretti, indiretti u sintetici kollha mill-istituzzjoni ta' strumenti ta' Ekwità Komuni ta' Grad 1, strumenti Addizzjonali ta' Grad 1 u ta' Grad 2 ta' dawġ l-entitajiet tas-settur finanzjarju."

## 32 Paġna 56, Artikolu 70(3)

*Flok:* "3. L-ammont li għandu jitnaqqas skont il-paragrafu 1 għandu jitqassam f'proporzjon tul kull strument ta' Grad 2 miżmum. L-istituzzjonijiet għandhom jiddeterminaw il-porzjon tal-holdings ta' strumenti ta' Grad 2 li għandu jitnaqqas billi jiġi multiplikat l-ammont speċifikat fil-punt (a) ta' dan il-paragrafu bil- proporzjon speċifikat fil-punt (b) ta' dan il-paragrafu:

(a) ammont totali ta' holdings li jkun meħtieġ li jitnaqqas skont il-paragrafu 1;

(b) ammont speċifikat fil-punt (i) diviż bl-ammont speċifikat fil- punt fil-punt (ii):

(i) ammont totali tal-istrument ta' Grad 2;

(ii) ammont aggregat ta' holdings diretti, indiretti u sintetici mill-istituzzjoni tal-istrumenti ta' Grad 2 ta' entitajiet tas-settur finanzjarju li l-istituzzjoni m'għandhiex investiment sinifikanti fihom."

*Aqra:* “3. L-ammont li għandu jitnaqqas skont il-paragrafu 1 għandu jitqassam f'proporzjon tul kull strument ta' Grad 2 miżmum. L-istituzzjonijiet għandhom jiddeterminaw l-ammont li għandu jitnaqqas minn kull strument ta' Grad 2 li għandu jitnaqqas skont il-paragrafu 1 billi jiġi multiplikat l-ammont speċifikat fil-punt (a) ta' dan il-paragrafu bil-proporzjon speċifikat fil-punt (b) ta' dan il-paragrafu:

(a) ammont totali ta' holdings li jkun mehtieġ li jitnaqqas skont il-paragrafu 1;

(b) il-proporzjon tal-ammont aggregat ta' holdings diretti, indiretti u sintetici mill-istituzzjoni tal-istrumenti ta' Grad 2 ta' entitajiet tas-settur finanzjarju li l-istituzzjoni m'għandhiex investiment sinifikanti fihom rappreżentat minn kull strument ta' Grad 2 miżmum.”.

33 Paġna 57, Artikolu 70(5)

*Flok:* “5. L-istituzzjonijiet għandhom jistabbilixxu l-porzjon tal- holdings ta' strumenti tal-fondi proprji li jkunu ipeżati għar- riskju billi jiddividu l-ammont speċifikat fil-punt (a) bl-ammont speċifikat fil-punt (b):

(a) l-ammont tal-holdings mehtieġ li jkun ipeżat għar-riskju skont il-paragrafu 4;

(b) l-ammont speċifikat fil-punt (i) diviż bl-ammont speċifikat fil-punt (ii):

(i) l-ammont totali tal-Istrumenti tal-Grad 1 ta' Ekwità Komuni;

(ii) l-ammont aggregat ta' holdings diretti, indiretti u sintetici mill-istituzzjoni tal-istrumenti tal-Grad 1 ta' Ekwità Komuni ta' entitajiet fis-settur finanzjarju li l-istituzzjoni ma għandhiex investiment sinifikanti fihom.”

*Aqra:* “5. L-istituzzjonijiet għandhom jistabbilixxu l-ammont ta' kull strument ta' Grad 2 li jkun ipeżat għar-riskju skont il-paragrafu 4 billi jimmultiplikaw l-ammont speċifikat fil-punt (a) ta' dan il-paragrafu bl-ammont speċifikat fil-punt (b) ta' dan il-paragrafu:

(a) l-ammont tal-holdings mehtieġ li jkun ipeżat għar-riskju skont il-paragrafu 4;

(b) il-proporzjon li jirriżulta mill-kalkolazzjoni fil-punt (b) tal-paragrafu 3.”.

34 Paġna 62, test introduttiv tal-Artikolu 85(1)

*Flok:* “1. L-istituzzjonijiet għandhom jiddeterminaw l-ammont kwalifikattiv ta' kapital ta' Grad 1 ta' sussidjarja li jiġi inkluz fil-fondi proprji konsolidati billi jitnaqqas mill-fondi proprji ta' dik l-impriza...”

*Aqra:* “1. L-istituzzjonijiet għandhom jiddeterminaw l-ammont ta' kapital kwalifikattiv ta' Grad 1 ta' sussidjarja li jiġi inkluz fil-fondi proprji konsolidati billi jitnaqqas mill-kapital kwalifikattiv ta' Grad 1 ta' dik l-impriza...”.

35 Paġna 65, test introduttiv tal-Artikolu 92(4)

*Flok:* “4. Id-dispożizzjonijiet li ġejjin għandhom japplikaw għall- kalkolu tal-ammont totali tal-iskopertura msemmi fil-paragrafu 3:”

*Aqra:* “4. Id-dispożizzjonijiet li ġejjin għandhom japplikaw għall-kalkolu tal-ammont totali tal-iskopertura tar-riskju msemmi fil-paragrafu 3:”.

36 Paġna 66, Artikolu 95(3)

*Flok:* “3. Id-ditti ta' investiment imsemmija fil-paragrafu 1 ikunu soġġetti għad-dispożizzjonijiet l-oħra kollha fir-rigward ta' riskju operattiv stabbilit fit-Titolu VII, il-Kapitolu 3, it-Taqsima II, Subtaqsima 1 tad-Direttiva 2013/36/UE.”

*Aqra:* “3. Id-ditti ta' investiment imsemmija fil-paragrafu 1 ikunu soġġetti għad-dispożizzjonijiet l-oħra kollha fir-rigward ta' riskju operattiv stabbilit fit-Titolu VII, il-Kapitolu 2, it-Taqsima II, Subtaqsima 2 tad-Direttiva 2013/36/UE.”.



## 37 Paġna 68, Artikolu 99(4)

*Flok:* "4. L-informazzjoni finanzjarja msemmija fil-paragrafu 2 u fl-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 3 għandha tkun rappurtata sa fejn dan ikun meħtieġ sabiex tinkiseb stampa komprensiva tal-profil tar-riskju tal-attivitàjiet ta' istituzzjoni u stampa tar-riskji sistemici li jgħolqu l-istituzzjonijiet għas-settur finanzjarju jew l-ekonomija reali f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 1093/2010."

*Aqra:* "4. L-informazzjoni finanzjarja msemmija fil-paragrafi 2 u 3 għandha tkun rappurtata sa fejn dan ikun meħtieġ sabiex tinkiseb stampa komprensiva tal-profil tar-riskju tal-attivitàjiet ta' istituzzjoni u stampa tar-riskji sistemici li jgħolqu l-istituzzjonijiet għas-settur finanzjarju jew l-ekonomija reali f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 1093/2010."

## 38 Paġna 68, test introduttiv tal-Artikolu 101(1)

*Flok:* "1. L-istituzzjonijiet għandhom jirrapportaw fuq bażi semiannwali d-data li ġejjin lill-awtoritajiet kompetenti għal kull suq nazzjonali tal-proprjetà li għalih huma esposti:"

*Aqra:* "1. L-istituzzjonijiet għandhom jirrapportaw fuq bażi semiannwali d-data li ġejja lill-awtoritajiet kompetenti għal kull suq nazzjonali tal-proprjetà immobbli li għalih huma esposti:"

## 39 Paġni 68 u 69, punti (a) sa (c) tal-Artikolu 101(1)

*Flok:* "1. L-istituzzjonijiet għandhom jirrapportaw fuq bażi semiannwali d-data li ġejjin lill-awtoritajiet kompetenti għal kull suq nazzjonali tal-proprjetà li għalih huma esposti:

- (a) telf li ġej minn skoperturi li għalihom istituzzjoni tkun irrikonossiet bħala kollateral proprjetà immobbli residenzjali, sal-ammont l-aktar baxx ta' dak mirhun u 80 % tal-valur tas-suq jew 80 % tal-valur tas-self ipotekarju sakemm ma jiġix deċiż b'mod ieħor skont l-Artikolu 124(2);
- (b) telf kumplessiv li ġej minn skoperturi li għalihom istituzzjoni tkun irrikonossiet bħala kollateral proprjetà immobbli residenzjali, sal-parti tal-iskopertura ttrattata bħala totalment iggarantita permezz ta' proprjetà immobbli residenzjali f'konformità mal-Artikolu 124(1);
- (c) il-valur ta' skopertura tal-iskoperturi pendenti kollha li għalihom istituzzjoni tkun irrikonossiet bħala kollateral proprjetà immobbli residenzjali limitat għall-parti ttrattata bħala kompletament iggarantita permezz ta' proprjetà immobbli residenzjali f'konformità mal-Artikolu 124(1);"

*Aqra:* "1. L-istituzzjonijiet għandhom jirrapportaw fuq bażi semiannwali d-data li ġejja lill-awtoritajiet kompetenti għal kull suq nazzjonali tal-proprjetà li għalih huma esposti:

- (a) telf li ġej minn skoperturi li għalihom istituzzjoni tkun irrikonossiet bħala kollateral proprjetà residenzjali, sal-ammont l-aktar baxx ta' dak mirhun u 80 % tal-valur tas-suq jew 80 % tal-valur tas-self ipotekarju sakemm ma jiġix deċiż mod ieħor skont l-Artikolu 124(2);
- (b) telf kumplessiv li ġej minn skoperturi li għalihom istituzzjoni tkun irrikonossiet bħala kollateral proprjetà residenzjali, sal-parti tal-iskopertura ttrattata bħala totalment iggarantita permezz ta' proprjetà residenzjali f'konformità mal-Artikolu 124(1);
- (c) il-valur ta' skopertura tal-iskoperturi pendenti kollha li għalihom istituzzjoni tkun irrikonossiet bħala kollateral proprjetà residenzjali limitat għall-parti ttrattata bħala totalment iggarantita permezz ta' proprjetà residenzjali f'konformità mal-Artikolu 124(1);"

## 40 Paġna 69, Artikolu 101(2)

*Flok:* "Id-data għandha tiġi rrapportata separatament għal kull suq tal-proprjetà fl-Unjoni li għalih tkun esposta l-istituzzjoni rilevanti."

*Aqra:* "Id-data għandha tiġi rrapportata separatament għal kull suq tal-proprjetà immobbli fl-Unjoni li għalih tkun esposta l-istituzzjoni rilevanti."

41 Paġna 69, Artikolu 101(3)

*Flok:* "...jew lill-ABE informazzjoni aktar dettaljata dwar il-kondizzjoni tas-swieq residenzjali jew tal-proprjetà immobbli kummerċjali f'dak l-Istat Membru."

*Aqra:* "...jew lill-ABE informazzjoni aktar dettaljata dwar il-kondizzjoni tas-swieq tal-proprjetà residenzjali jew tal-proprjetà immobbli kummerċjali f'dak l-Istat Membru."

42 Paġni 70 u 71, punt (b) tal-Artikolu 105(2)

*Flok:* "(b) linji ta' rappurtar għad-dipartiment responsabbli għall-proċess ta' valutazzjoni li jkunu ċari u indipendenti mill-uffiċċju tan-negozjar.

Il-linja ta' rappurtar għandha finalment tkun il-korp maniġerjali."

*Aqra:* "(b) linji ta' rappurtar għad-dipartiment responsabbli għall-proċess ta' valutazzjoni li jkunu ċari u indipendenti mill-uffiċċju tan-negozjar, li għandhom finalment ikunu għall-korp maniġerjali."

43 Paġna 72, punt (e) tal-Artikolu 106(1)

*Flok:* "(e) għandu jiġi mmonitorjat sew.

Il-monitoraġġ għandu jiġi żgurat permezz ta' proċeduri adegwati."

*Aqra:* "(e) għandu jiġi mmonitorjat sewwa skont proċeduri adegwati."

44 Paġna 75, punt (a) tal-Artikolu 113(6)

*Flok:* "(a) il-kontroparti tkun istituzzjoni, kumpannija azzjonarja finanzjarja jew kumpannija azzjonarja finanzjarja mhallta, istituzzjoni finanzjarja, kumpannija maniġerjali tal-assi jew impriża tas-servizzi anċillari soġġetta għal rekwiżiti prudenzjali adegwati;"

*Aqra:* "(a) il-kontroparti tkun istituzzjoni, istituzzjoni finanzjarja jew impriża tas-servizzi anċillari soġġetta għal rekwiżiti prudenzjali adegwati;"

45 Paġna 76, Artikolu 114(5)

L-Artikolu 114(5) huwa mhassar.

46 Paġna 76, Artikolu 114(6)

*Flok:* "6. Għall-iskoperturi indikati fil-paragrafu 5:

(a) fl-2018 l-ammonti kkalkulati tal-iskoperturi ppeżati għar-riskju għandhom ikunu 20 % tal-piż tar-riskju assenjat għal dawn l-iskoperturi skont l-Artikolu 114(2);

(b) fl-2019 l-ammonti kkalkulati tal-iskoperturi ppeżati għar-riskju għandhom ikunu 50 % tal-piż tar-riskju assenjat għal dawn l-iskoperturi skont l-Artikolu 114(2);

(c) mill-2020 'il quddiem l-ammonti kkalkulati tal-iskoperturi ppeżati għar-riskju għandhom ikun 100 % tal-piż tar-riskju assenjat għal dawn l-iskoperturi skont l-Artikolu 114(2)."

*Aqra:* "6. Għall-iskoperturi indikati fl-Artikolu 495(2):

(a) fl-2018 l-piż tar-riskju applikat għall-valuri tal-iskoperturi għandu jkun 20 % tal-piż tar-riskju assenjat għal dawn l-iskoperturi skont il-paragrafu 2;

(b) fl-2019 l-piż tar-riskju applikat għall-valuri tal-iskoperturi għandu jkun 50 % tal-piż tar-riskju assenjat għal dawn l-iskoperturi skont il-paragrafu 2;

(c) fl-2020 u 'il quddiem il-piż tar-riskju applikat għall-valuri tal-iskoperturi għandu jkun 100 % tal-piż tar-riskju assenjat għal dawn l-iskoperturi skont il-paragrafu 2."

## 47 Paġna 80, Artikolu 124(1)

*Flok:* "1. Skopertura jew kwalunkwe parti minn skopertura totalment iggarantita permezz ta' ipoteka fuq proprjetà immobbli għandha tiġi assenjata piż tar-riskju ta' 100 %, meta l-kondizzjonijiet skont l-Artikolu 125 u l-Artikolu 126 ma jiġux issodisfatti, hlief għal kwalunkwe parti tal-iskopertura li tkun assenjata lil klassi ta' skopertura oħra. Il-parti tal-iskopertura li taqbeż il-valur tas-self ipotekarju tal-proprjetà għandha tiġi assenjata l-piż tar-riskju applikabbli għall-iskoperturi mhux assigurati tal-kontroparti involuta."

*Aqra:* "1. Skopertura jew kwalunkwe parti minn skopertura totalment iggarantita permezz ta' ipoteka fuq proprjetà immobbli għandha tiġi assenjata piż tar-riskju ta' 100 %, meta l-kondizzjonijiet skont l-Artikolu 125 jew l-Artikolu 126 ma jiġux issodisfatti, hlief għal kwalunkwe parti tal-iskopertura li tkun assenjata lil klassi ta' skopertura oħra. Il-parti tal-iskopertura li taqbeż il-valur tal-ipoteka tal-proprjetà immobbli għandha tiġi assenjata l-piż tar-riskju applikabbli għall-iskoperturi mhux iggarantiti tal-kontroparti involuta."

## 48 Paġna 81, it-tieni sentenza tas-sitt subparagrafu tal-Artikolu 124(2)

*Flok:* "L-ABE għandha tippubblika l-piżijiet tar-riskju u l-kriterji li l-awtoritajiet kompetenti jistabbilixxu għall-iskoperturi msemmija fl-Artikoli 125, 126 u 199."

*Aqra:* "L-ABE għandha tippubblika l-piżijiet tar-riskju u l-kriterji li l-awtoritajiet kompetenti jistabbilixxu għall-iskoperturi msemmija fl-Artikoli 125, 126 u 199(1)(a)."

## 49 Paġna 81, Artikolu 124(5)

*Flok:* "...għal skoperturi garantiti permezz ta' ipoteki fuq proprjetà immobbli kummerċjali u residenzjali li tinsab f'dak l-Istat Membru."

*Aqra:* "... għal skoperturi iggarantiti permezz ta' ipoteki fuq proprjetà kummerċjali u residenzjali li tinsab f'dak l-Istat Membru."

## 50 Paġna 82, Artikolu 126(3)

*Flok:* "3. L-istituzzjonijiet jistgħu jidderogaw mill-punt (b) tal-paragrafu 2 għal skoperturi totalment u kompletament garantiti permezz ta' ipoteki fuq proprjetà kummerċjali li tinsab fit-territorju ta' Stat Membru, ..."

*Aqra:* "3. L-istituzzjonijiet jistgħu jidderogaw mill-punt (b) tal-paragrafu 2 għal skoperturi totalment u kompletament iggarantiti permezz ta' ipoteki fuq proprjetà immobbli kummerċjali li tinsab fit-territorju ta' Stat Membru, ..."

## 51 Paġna 86, Artikolu 134(1)

*Flok:* "1. Assi tanġibbli skont it-tifsira tal-Artikolu 4(10) tad-Direttiva 86/635/KEE għandhom jiġu assenjati piż tar-riskju ta' 100 %."

*Aqra:* "1. Assi tanġibbli skont it-tifsira tal-punt 10 taht l-intestatura 'Assi' fl-Artikolu 4 tad-Direttiva 86/635/KEE għandhom jiġu assenjati piż tar-riskju ta' 100 %."

## 52 Paġna 90, test introduttiv tal-punt (4) tal-Artikolu 142(1)

*Flok:* "(4) 'entità tas-settur finanzjarju kbira' tfisser kull entità tas-settur finanzjarju, minbarra dawk imsemmija fil-punt (27)(j) tal-Artikolu 4(1), li tissodisfa l-kondizzjonijiet li ġejjin:"

*Aqra:* "(4) 'entità tas-settur finanzjarju kbira' tfisser kull entità tas-settur finanzjarju li tissodisfa l-kondizzjonijiet li ġejjin:"

- 53 Paġna 90, punt (5) tal-Artikolu 142(1)
- Flok:* 'entità finanzjarja mhux regolata' tfisser kull entità oħra li ma tkunx entità tas-settur finanzjarju regolata..."
- Aqra:* 'entità tas-settur finanzjarju mhux regolata' tfisser kull entità oħra li ma tkunx entità tas-settur finanzjarju regolata..."
- 54 Paġna 94, punt (d)(ii) tal-Artikolu 150(1)
- Flok:* "(ii) l-iskoperturi għall-gvern ċentrali u l-bank ċentrali jkunu assenjati piż tar-riskju ta' 0 % skont l-Artikolu 114(2), (4) jew (5);"
- Aqra:* "(ii) l-iskoperturi għall-gvern ċentrali u l-bank ċentrali jkunu assenjati piż tar-riskju ta' 0 % skont l-Artikolu 114(2) jew (4) jew l-Artikolu 495(2);"
- 55 Paġna 95, l-ewwel sentenza tal-Artikolu 150(2)
- Flok:* "...esklużi l-iskoperturi ta' ekwità mgarrba taħt programmi legiżlattivi kif imsemmi fil-punt (g) tal-paragrafu 1, ..."
- Aqra:* "... esklużi l-iskoperturi ta' ekwità mgarrba taħt programmi legiżlattivi kif imsemmi fil-punt (h) tal-paragrafu 1, ..."
- 56 Paġna 95, Artikolu 151(1)
- Flok:* "1. L-ammonti tal-iskoperturi peżati għar-riskju għal riskju ta' kreditu għal skoperturi li jappartjenu għal waħda mill-klassijiet ta' skopertura msemmija fil-punti (a) sa (e) u (g) ta' 147(2) għandhom, sakemm ma jitnaqqsu mill-fondi proprji, jiġu kkalkulati skont is-Subtaqsima 2 hlief fejn dawk l-iskoperturi jitnaqqsu mill-elementi ta' Ekwità Komuni ta' Grad 1, Addizzjonali ta' Grad 1 jew ta' Grad 2."
- Aqra:* "1. L-ammonti tal-iskoperturi peżati għar-riskju għal riskju ta' kreditu għal skoperturi li jappartjenu għal waħda mill-klassijiet ta' skopertura msemmija fil-punti (a) sa (e) u (g) ta' 147(2) għandhom, sakemm ma jitnaqqsu mill-fondi proprji, jiġu kkalkulati skont is-Subtaqsima 2 hlief fejn dawk l-iskoperturi jitnaqqsu mill-elementi ta' Ekwità Komuni ta' Grad 1, elementi Addizzjonali ta' Grad 1 jew ta' Grad 2."
- 57 Paġna 96, Artikolu 152(3)
- Flok:* "3. Fejn skoperturi fil-forma ta' unitajiet jew azzjonijiet f'CIU ma jissodisfawx il-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 132(3), jew l-istituzzjoni ma tkunx konxja mill-iskoperturi sottostanti kollha tas-CIU jew mill-iskopertura sottostanti tagħha li hija nnifisha tkun skopertura fil-forma ta' unitajiet jew azzjonijiet f'CIU, l-istituzzjoni għandha tinvestiga dawk l-iskoperturi sottostanti u għandha tikkalkula l-ammonti tal-iskopertura peżati għar-riskju u l-ammont ta' telf mistenni skont l-approċċ sempliċi tal-piż tar-riskju stabbilit fl-Artikolu 155(2)."
- Aqra:* "3. Fejn skoperturi fil-forma ta' unitajiet jew azzjonijiet f'CIU ma jissodisfawx il-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 132(3), jew fejn l-istituzzjoni ma tkunx konxja mill-iskoperturi sottostanti kollha tas-CIU jew tal-iskoperturi sottostanti ta' unità jew azzjoni f'CIU li hija nnifisha hija skopertura sottostanti tal-CIU, l-istituzzjoni għandha tinvestiga dawk l-iskoperturi sottostanti u għandha tikkalkula l-ammonti tal-iskopertura peżati għar-riskju u l-ammont ta' telf mistenni skont l-approċċ sempliċi tal-piż tar-riskju stabbilit fl-Artikolu 155(2)."
- 58 Paġna 97, Artikolu 153(1)(ii)
- Flok:* "— fejn l-istituzzjonijiet jużaw l-istimi tagħhom stess ta' LGDs, RW ikun  

$$RW = \max\{0, 12,5 \cdot (LGD - EL_{BE})\};"$$
- Aqra:* "— fejn l-istituzzjonijiet jużaw l-istimi tagħhom stess ta' LGDs, RW ikun  

$$RW = (\max\{0, 12,5 \cdot (LGD - EL_{BE})\});"$$
- 59 Paġna 97, it-tieni sentenza tal-Artikolu 153(2)
- Flok:* "Għall-iskoperturi kollha għal entitajiet finanzjarji li ma jkunux regolati, il-koeffiċjenti ta' korrelazzjoni stabbiliti fil-paragrafu 1 (iii) u l-paragrafu 4, kif rilevanti, huma multiplikati b'1,25."
- Aqra:* "Għall-iskoperturi kollha għal entitajiet tas-settur finanzjarju mhux regolati, il-koeffiċjenti ta' korrelazzjoni stabbiliti fil-paragrafu 1(iii) u l-paragrafu 4, kif rilevanti, huma multiplikati b'1,25."

## 60 Paġna 106, Artikolu 164(5)

*Flok:* “Abbażi tad-data miġbura skont l-Artikolu 101 u meta jitqiesu l-iżviluppi tas-suq li jharsu 'l quddiem fir-rigward ta' proprjetà immobbli u kwalunkwe indikatur rilevanti ieħor, l-awtoritajiet kompetenti għandhom perġodikament, u mill-inqas darba fis-sena, jivvalutaw jekk il-valuri minimi tal-LGD fil-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu humiex adatti fir-rigward ta' skoperturi ggarantiti permezz ta' proprjetà immobbli residenzjali jew kummerċjali li tinstab fit-territorju tagħhom. L-awtoritajiet kompetenti jistgħu, fejn ikun adatt abbażi ta' kun-siderazzjonijiet ta' stabbiltà finanzjarja, jistabbilixxu valuri minimi oghla tal-LGD ippeżata ta' skopertura fir-rigward ta' skoperturi ggarantiti permezz ta' proprjetà li tinsab fit-territorju tagħhom.”

*Aqra:* “Abbażi tad-data miġbura skont l-Artikolu 101 u meta jitqiesu l-iżviluppi li jharsu 'l quddiem tas-suq ta' proprjetà immobbli u kwalunkwe indikatur rilevanti ieħor, l-awtoritajiet kompetenti għandhom perġodikament, u mill-inqas darba fis-sena, jivvalutaw jekk il-valuri minimi tal-LGD fil-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu humiex adatti fir-rigward ta' skoperturi ggarantiti permezz ta' proprjetà residenzjali jew proprjetà immobbli kummerċjali li tinstab fit-territorju tagħhom. L-awtoritajiet kompetenti jistgħu, fejn ikun adatt abbażi ta' kun-siderazzjonijiet ta' stabbiltà finanzjarja, jistabbilixxu valuri minimi oghla tal-LGD ippeżata ta' skopertura fir-rigward ta' skoperturi ggarantiti permezz ta' proprjetà immobbli li tinsab fit-territorju tagħhom.”

## 61 Paġna 106, Artikolu 164(7)

*Flok:* “7. L-istituzzjonijiet ta' Stat Membru wieħed għandhom japplikaw il-valuri minimi tal-LGD oghla li jkunu ġew determinati mill-awtoritajiet kompetenti ta' Stat Membru ieħor għal skoperturi ggarantiti permezz ta' proprjetà li tinstab f'dak l-Istat Membru.”

*Aqra:* “7. L-istituzzjonijiet ta' Stat Membru wieħed għandhom japplikaw il-valuri minimi tal-LGD oghla li jkunu ġew determinati mill-awtoritajiet kompetenti ta' Stat Membru ieħor għal skoperturi ggarantiti permezz ta' proprjetà immobbli li tinstab f'dak l-Istat Membru.”

## 62 Paġna 108, il-punt (e) tal-Artikolu 166(8)

*Flok:* “(d) għal linji ta' kreditu oħrajn, faċilitajiet ta' hrug ta' notifikati (NIFs), u faċilitajiet ta' sottoskrizzjoni rotattivi (RUFs), għandu japplika fattur ta' konverżjoni ta' 75 %;

(e) l-istituzzjonijiet li jissodisfaw ir-rekwiżiti għall-użu tal-istimi proprji tal-fatturi ta' konverżjoni kif speċifikat fit-Taqsima 6 jistgħu jużaw l-istimi proprji tagħhom tal-fatturi ta' konverżjoni fuq it-tipi ta' prodotti differenti kif imsemmi fil-punti (a) sa (d), soġġetti għall-permess tal-awtoritajiet kompetenti.”

*Aqra:* “(d) għal linji ta' kreditu oħrajn, faċilitajiet ta' hrug ta' notifikati (NIFs), u faċilitajiet ta' sottoskrizzjoni rotattivi (RUFs), għandu japplika fattur ta' konverżjoni ta' 75 %.

L-istituzzjonijiet li jissodisfaw ir-rekwiżiti għall-użu tal-istimi proprji tal-fatturi ta' konverżjoni kif speċifikat fit-Taqsima 6 jistgħu jużaw l-istimi proprji tagħhom tal-fatturi ta' konverżjoni fuq it-tipi ta' prodotti differenti kif imsemmi fil-punti (a) sa (d), soġġetti għall-permess tal-awtoritajiet kompetenti.”

## 63 Paġna 112, punt (b) tal-Artikolu 178(1)

*Flok:* “...għall-iskoperturi ggarantiti mill-proprjetà residenzjali jew kummerċjali tal-SMEs fil-klassi tal-iskoperturi fil-livell tal-konsumatur, ...”

*Aqra:* “... għall-iskoperturi ggarantiti permezz ta' proprjetà residenzjali jew proprjetà immobbli kummerċjali tal-SMEs fil-klassi tal-iskoperturi fil-livell tal-konsumatur, ...”.

## 64 Paġna 115, punt (d) tal-Artikolu 180(2)

*Flok:* “(d) jekk l-istituzzjoni tidderivi l-istimi medji għal żmien twil tal-PD u l-LGD għall-konsumaturi minn stima ta' telf totali ...”

*Aqra:* “(d) jekk l-istituzzjoni tidderivi l-istimi medji għal żmien twil tal-PD u l-LGD għal skoperturi fil-livell tal-konsumatur minn stima ta' telf totali ...”.

- 65 Paġna 116, punt (b) tal-Artikolu 181(3)
- Flok:* "(b) il-kondizzjonijiet li bihom l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jippermettu lill-istituzzjoni skont il-paragrafu 3 li tuża data rilevanti ..."
- Aqra:* "(b) il-kondizzjonijiet li bihom l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jippermettu istituzzjoni skont il-paragrafu 2 li tuża data rilevanti ...".
- 66 Paġna 122, punt (b) tal-Artikolu 190(2)
- Flok:* "(b) il-produzzjoni u l-analizi ta' rapporti ta' sintezi mis-sistemi tal-klassifikazzjoni tal-istituzzjoni;"
- Aqra:* "(b) il-produzzjoni u l-analizi ta' rapporti ta' sintezi tas-sistemi tal-klassifikazzjoni tal-istituzzjoni;"
- 67 Paġna 122, punt (b) tal-Artikolu 190(3)
- Flok:* "(b) il-produzzjoni ta' rapporti ta' sintezi mis-sistemi ta' klassifikazzjoni tal-istituzzjoni;"
- Aqra:* "(b) il-produzzjoni ta' rapporti ta' sintezi tas-sistemi ta' klassifikazzjoni tal-istituzzjoni;"
- 68 Paġna 125, punt (b) tal-Artikolu 197(5)
- Flok:* "(b) is-CIUs ikunu limitati li jinvestu fi strumenti li huma eliġibbli għar-rikonoxximent skont il-paragrafi 1 u 2.;"
- Aqra:* "(b) is-CIUs ikunu limitati li jinvestu fi strumenti li huma eliġibbli għar-rikonoxximent skont il-paragrafi 1 u 4.;"
- 69 Paġna 127, test introduttiv tal-Artikolu 199(4)
- Flok:* "4. L-istituzzjonijiet jistgħu jidderogaw mill-punt (b) tal-paragrafu 2 għall-proprjetà kummerċjali immobbli li tinsab fit-territorju ta' Stat Membru, fejn l-awtorità kompetenti ta' dak l-Istat Membru ppubblikat provi li juru li jeżisti suq tal-proprjetà residenzjali żviluppat sew u li ilu stabbilit f'dak it-territorju ..."
- Aqra:* "4. L-istituzzjonijiet jistgħu jidderogaw mill-punt (b) tal-paragrafu 2 għall-proprjetà immobbli kummerċjali li tinsab fit-territorju ta' Stat Membru, fejn l-awtorità kompetenti ta' dak l-Istat Membru tkun ippubblikat provi li juru li jeżisti suq tal-proprjetà immobbli kummerċjali żviluppat sew u li ilu stabbilit f'dak it-territorju ...".
- 70 Paġna 128, punt (g) tal-Artikolu 201(1)
- Flok:* "(g) entitajiet korporattivi oħrajn, inklużi entitajiet korporattivi prinċipali, sussidjarji u affiljati tal-istituzzjoni, ..."
- Aqra:* "(g) entitajiet korporattivi oħrajn, inklużi impriżi prinċipali, sussidjarji u entitajiet korporattivi affiljati tal-istituzzjoni,..."
- 71 Paġna 131, it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 208(3)
- Flok:* "L-istituzzjonijiet jistgħu jużaw metodi statistiċi sabiex jissorveljaw il-valur tal-proprjetà u jidentifikaw proprjetà li teħtieġ rivalutazzjoni."
- Aqra:* "L-istituzzjonijiet jistgħu jużaw metodi statistiċi sabiex jissorveljaw il-valur tal-proprjetà immobbli u sabiex jidentifikaw proprjetà immobbli li teħtieġ rivalutazzjoni."
- 72 Paġna 131, Artikolu 208(4)
- Flok:* "4. L-istituzzjonijiet għandhom jiddokumentaw biċ-ċar it-tipi ta' proprjetà immobbli residenzjali u kummerċjali li jaċċettaw u l-politiki tal-ghoti ta' self tagħhom f'dan ir-rigward."
- Aqra:* "4. L-istituzzjonijiet għandhom jiddokumentaw biċ-ċar it-tipi ta' proprjetà residenzjali u proprjetà immobbli kummerċjali li jaċċettaw u l-politiki tal-ghoti ta' self tagħhom f'dan ir-rigward."

73 Paġna 131, Artikolu 208(5)

*Flok:* “5. L-istituzzjonijiet għandu jkollhom proċeduri stabbiliti sabiex jissorveljaw li l-proprjetà mehuda bhala protezzjoni tal-kreditu hija assicurata b'mod adegwat kontra r-riskju ta' hsara.”

*Aqra:* “5. L-istituzzjonijiet għandu jkollhom proċeduri stabbiliti sabiex jimmonitorjaw li l-proprjetà immobbli mehuda bhala protezzjoni tal-kreditu hija assicurata b'mod adegwat kontra r-riskju ta' hsara.”

74 Paġna 138, l-ewwel sentenza tat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 221(3)

*Flok:* “L-istituzzjonijiet li rċevew permes għal mudell intern tal-ġestjoni tar-riskju skont it-Titolu IV, il-Kapitolu 5 jistgħu ...”

*Aqra:* “L-istituzzjonijiet li rċevew permess għal mudell intern għall-kalkolu tar-riskju skont it-Titolu IV, il-Kapitolu 5 jistgħu ...”.

75 Paġna 146, it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 229(1)

*Flok:* “F'dawk l-Istati Membri li stabbilixxew kriterji rigorużi għall-valutazzjoni tal-valur ta' self ipotekarju f'dispożizzjonijiet statutorji jew regolatorji il-proprjetà tista', minflok, tiġi vvalutata ...”

*Aqra:* “F'dawk l-Istati Membri li stabbilixxew kriterji rigorużi għall-valutazzjoni tal-valur ta' self ipotekarju f'dispożizzjonijiet statutorji jew regolatorji l-proprjetà immobbli tista', minflok, tiġi vvalutata ...”.

76 Paġna 146, it-tielet subparagrafu tal-Artikolu 229(1)

*Flok:* “...r-riżultati tal-monitoraġġ meħtieġ skont l-Artikolu 208(3) u sabiex jikkunsidra kwalunkwe pretensjoni preċedenti fuq il-proprjetà.”

*Aqra:* “... r-riżultati tal-monitoraġġ meħtieġ skont l-Artikolu 208(3) u sabiex jikkunsidra kwalunkwe pretensjoni preċedenti fuq il-proprjetà immobbli.”.

77 Paġna 146, Artikolu 230(2), Tabella 5, l-ewwel kolonna, it-tieni linja

*Flok:* “Proprietà residenzjali/proprjetà kummerċjali”

*Aqra:* “Proprietà residenzjali/proprjetà immobbli kummerċjali”.

78 Paġna 147, Artikolu 230(3)

*Flok:* “...kollateralizzata fis-shih minn proprjetà residenzjali jew proprjetà kummerċjali immobbli li tinsab fit-territorju ta' Stat Membru meta jiġu ssodisfatti l-kondizzjonijiet kollha fl-Artikolu 199(4).”

*Aqra:* “... kollateralizzata totalment minn proprjetà residenzjali jew proprjetà immobbli kummerċjali li tinsab fit-territorju ta' Stat Membru meta jiġu ssodisfatti l-kondizzjonijiet kollha fl-Artikolu 199(3) jew (4).”.

79 Paġna 151, punt (9) tal-Artikolu 242

*Flok:* “(9) ‘programm ta' karta kummerċjali garantita b'assi (ABCP — asset-backed commercial paper programme) t'fisser programm ta' titolizzazzjonijiet, li garanziji mahruġa minnu fil-biċċa l-kbira jieħdu l-forma ta' karta kummerċjali b'maturità originali ta' sena jew inqas;”

*Aqra:* “(9) ‘programm ta' karta kummerċjali iggarantita permezz ta' assi' jew ‘programm ABCP (asset-backed commercial paper) t'fisser programm ta' titolizzazzjonijiet, li garanziji mahruġa minnu fil-biċċa l-kbira jieħdu l-forma ta' karta kummerċjali b'maturità originali ta' sena jew inqas;”

## 80 Paġna 153, il-punti (b) u (c) tal-Artikolu 244(2)

*Flok:* "(b) .... l-istituzzjoni oriġinatrici ma żżomx aktar minn 20 % tal-valur tal-iskoperturi tal-pożizzjonijiet ta' titolizzazzjoni li jkunu soġġetti għal tnaqqis mill-Ekwità Komuni ta' Grad 1 jew piż tar-riskju ta' 1 250 %;

(c) fejn it-tnaqqis possibbli fl-ammonti ta' skoperturi ppeżati skont ir-riskju, li l-istituzzjoni oriġinatrici tikseb permezz ta' din it-titolizzazzjoni ma jkunx ġustifikat minn trasferiment proporzjonat tar-riskju tal-kreditu lil partijiet terzi, l-awtorità kompetenti tista' tiddeciedi fuq bażi ta' każ b'każ li ma għandux jiġi kkunsidrat li għe ttrasferit riskju tal-kreditu sinifikanti lil partijiet terzi."

*Aqra:* "(b) .... l-istituzzjoni oriġinatrici ma żżomx aktar minn 20 % tal-valur tal-iskoperturi tal-pożizzjonijiet ta' titolizzazzjoni li jkunu soġġetti għal tnaqqis mill-Ekwità Komuni ta' Grad 1 jew piż tar-riskju ta' 1 250 %.

Fejn it-tnaqqis possibbli fl-ammonti ta' skoperturi ppeżati skont ir-riskju, li l-istituzzjoni oriġinatrici tikseb permezz ta' din it-titolizzazzjoni ma jkunx ġustifikat minn trasferiment proporzjonat tar-riskju tal-kreditu lil partijiet terzi, l-awtorità kompetenti tista' tiddeciedi fuq bażi ta' każ b'każ li ma għandux jiġi kkunsidrat li għe ttrasferit riskju tal-kreditu sinifikanti lil partijiet terzi."

## 81 Paġna 168, punt (10) tal-Artikolu 272

*Flok:* "(10) 'maturità effettiva skont il-Metodu tal-Mudell Intern għal sett ta' netting b'maturità akbar minn sena' tfisser il-proporzjon tas-somma tal-iskopertura mistennija tul il-ħajja tat-transazzjonijiet fis-sett ta' netting skontati għar-rata ta' mingħajr riskju tar-rendiment, diviża bis-somma tal-iskopertura mistennija fuq sena f'sett ta' netting skontati għar-rata ta' mingħajr riskju."

*Aqra:* "(10) 'maturità effettiva' skont il-Metodu tal-Mudell Intern għal sett ta' netting b'maturità akbar minn sena' tfisser il-proporzjon tas-somma tal-iskopertura mistennija tul il-ħajja tat-transazzjonijiet fis-sett ta' netting skontati għar-rata ta' mingħajr riskju tar-rendiment, diviża bis-somma tal-iskopertura mistennija fuq sena f'sett ta' netting skontati għar-rata ta' mingħajr riskju."

## 82 Paġna 168, Artikolu 279

*Flok:* "Għad-determinazzjoni tal-pożizzjonijiet tar-riskju, l-istituzzjonijiet għandhom jitttrattaw il-kollateral kif ġej:

- (a) kollateral irċevut minn kontroparti għandu jiġi ttrattat bħala pretensjoni fuq il-kontroparti taht kuntratt derivat (pożizzjoni twila) li hija dovuta fil-ġurnata li fiha ssir id-determinazzjoni;
- (b) kollateral li ddepożitat mal-kontroparti għandu jiġi ttrattat bħala obligazzjoni lejn il-kontroparti (pożizzjoni qasira) li huwa dovut fil-ġurnata li fiha ssir id-determinazzjoni."

*Aqra:* "Għad-determinazzjoni tal-pożizzjonijiet tar-riskju, l-istituzzjonijiet għandhom jitttrattaw il-kollateral kif ġej:

- (a) kollateral irċevut minn kontroparti għandu jiġi ttrattat bħala obligazzjoni lejn il-kontroparti taht kuntratt derivat (pożizzjoni qasira) li hija dovuta fil-ġurnata li fiha ssir id-determinazzjoni;
- (b) kollateral ddepożitat mal-kontroparti għandu jiġi ttrattat bħala pretensjoni fuq il-kontroparti (pożizzjoni twila) li hija dovuta fil-ġurnata li fiha ssir id-determinazzjoni."

## 83 Paġna 176, Artikolu 284(2)

*Flok:* "2. Sabiex il-mudell ikopri l-effetti tal-marginażżjoni, il-mudell tal-valur tal-kollateral għandu jissodisfa r-rekwiziti kwantitattivi, kwalitattivi u tad-data għall-mudell IMM skont din it-Taqsima..."

*Aqra:* "2. Sabiex il-mudell ikopri l-effetti tal-marginażżjoni, il-mudell tal-valur tal-kollateral għandu jissodisfa r-rekwiziti kwantitattivi, kwalitattivi u tad-data għall-IMM skont din it-Taqsima..."

## 84 Paġna 177, Artikolu 284(8)

*Flok:* "8. Istituzzjoni tista' tuża mizura tad-distribuzzjoni kkalkulata permezz tal-mudell li huwa aktar konservattiv minn  $\alpha$  multiplikata b'EPE effettiva kif ikkalkulata skont l-ekwazzjoni fil-paragrafu 4 għal kull kontroparti."

*Aqra:* "8. Istituzzjoni tista' tuża mizura tad-distribuzzjoni kkalkulata permezz tal-IMM li huwa aktar konservattiv minn  $\alpha$  multiplikata b'EPE effettiva kif ikkalkulata skont l-ekwazzjoni fil-paragrafu 4 għal kull kontroparti."



## 85 Paġna 177, Artikolu 285(1)

*Flok:* "1. Jekk is-sett ta' netting huwa soġġett għal ftehim dwar il-margni u valutazzjoni ta' kuljum skont il-valur fis-suq, l-istituzzjoni tista' tuża wahda mill-miżuri tal-EPE li ġejjin:

- (a) l-EPE effettiva, mingħajr ma tqis l-ebda kollateral miżmum jew depożitat bhala margni miżjuda bi kwalunkwe kollateral li kien depożitat għand il-kontroparti indipendentement mill-proċess ta' valutazzjoni u marginazzjoni ta' kuljum jew l-iskopertura attwali;
- (b) zieda li tirrefletti ż-zieda potenzjali fl-iskopertura fil-perijodu b'riskju ta' margni, flimkien mal-ikbar fost:
  - (i) l-iskopertura attwali inkluż il-kollateral kollu miżmum jew depożitat attwalment, għajr kollateral eżerċitat jew ikkontestat;
  - (ii) l-ikbar skopertura netta, inkluż kollateral taht il-ftehim dwar il-margni, li ma jattivax sejha għal kollateral. Dan l-ammont għandu jirrefletti l-limiti applikabbli kollha, l-ammonti minimi ta' trasferiment, l-ammonti indipendenti u l-margni inizjali taht il-ftehim dwar il-margni;
- (c) jekk il-mudell ikopri l-effetti tal-marginazzjoni meta tiġi stmata l-EE, l-istituzzjoni tista', soġġett għall-permess tal-awtorità kompetenti, tuża l-miżura tal-EE tal-mudell direttament fl-ekwazzjoni fl-Artikolu 284(5). L-awtoritajiet kompetenti għandhom jagħtu tali permess biss jekk jivverifikaw li l-mudell ikopri b'mod xieraq l-effetti tal-marginazzjoni meta tiġi stmata l-EE."

*Aqra:* "1. Jekk is-sett ta' netting huwa soġġett għal ftehim dwar il-margni u valutazzjoni ta' kuljum skont il-valur fis-suq, l-istituzzjoni għandha tikkalkula l-EPE Effettiva kif stipulat f'dan il-paragrafu. Jekk il-mudell jaqbad l-effetti tal-marginazzjoni meta tiġi stmata l-EE, l-istituzzjoni tista', soġġett għall-permess tal-awtorità kompetenti, tuża l-miżura tal-EE tal-mudell direttament fl-ekwazzjoni fl-Artikolu 284(5). L-awtoritajiet kompetenti għandhom jagħtu tali permess biss jekk jivverifikaw li l-mudell jaqbad b'mod xieraq l-effetti tal-marginazzjoni meta tiġi stmata l-EE. Istituzzjoni li ma rċevietx tali permess għandha tuża wahda mill-miżuri tal-EPE Effettiva li ġejjin:

- (a) EPE Effettiva, ikkalkulata mingħajr ma jitqies l-ebda kollateral miżmum jew depożitat bhala margni miżjuda bi kwalunkwe kollateral li kien depożitat għand il-kontroparti indipendentement mill-proċess ta' valutazzjoni u marginazzjoni ta' kuljum jew l-iskopertura attwali;
- (b) EPE Effettiva, ikkalkulata bhala ż-zieda potenzjali fl-iskopertura fil-perijodu b'riskju ta' margni, flimkien mal-ikbar fost:
  - (i) l-iskopertura attwali inkluż il-kollateral kollu miżmum jew depożitat attwalment, għajr kollateral eżerċitat jew ikkontestat;
  - (ii) l-ikbar skopertura netta, inkluż kollateral taht il-ftehim dwar il-margni, li ma jattivax sejha għal kollateral. Dan l-ammont għandu jirrefletti l-limiti applikabbli kollha, l-ammonti minimi ta' trasferiment, l-ammonti indipendenti u l-margni inizjali taht il-ftehim dwar il-margni."

## 86 Paġna 177, it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 285(1)

*Flok:* "...bl-użu tal-aġġustamenti superviżorji għall-volatilità skont it-Taqsima 3 tal-Kapitolu 4 jew ..."

*Aqra:* "... bl-użu tal-Approċċ ta' Aġġustamenti Superviżorji għall-Volatilità skont it-Taqsima 4 tal-Kapitolu 4 jew ...".

## 87 Paġna 190, Artikolu 303(2) sa (5)

L-Artikolu 303(2) sa (5) huwa mhassar.

## 88 Paġna 193, formula fl-Artikolu 309(1)

*Flok:* " $K_i = (c_2 \cdot \mu \cdot (DF_i + UC_i))$ "

*Aqra:* " $K_i = (c_2 \cdot \mu \cdot (DF_i + UC_i))$ "

## 89 Paġna 205, punt (b) tal-Artikolu 338(2)

*Flok:* "(a) sottostanti li jista' jiġi assenjat għall-klassi ta' skoperturi 'skoperturi fil-livell tal-konsumaturi' jew għall-klassi ta' skoperturi 'skoperturi' ggarantiti minn ipoteka fuq proprjetà immobbli' skont l-Approċċ Standardizzat għar-riskju tal-kreditu fil-portafoll mhux tan-negożjar ta' istituzzjoni;"

*Aqra:* "(a) sottostanti li jista' jiġi assenjat għall-klassi ta' skoperturi 'skoperturi fil-livell tal-konsumaturi' jew għall-klassi ta' skoperturi 'skoperturi' ggarantiti permezz ta' ipoteka fuq proprjetà immobbli' skont l-Approċċ Standardizzat għar-riskju tal-kreditu fil-portafoll mhux tan-negożjar ta' istituzzjoni;"

- 90 Paġna 208, Artikolu 344(2)
- Flok:* “2. Qabel id-dhul fis-seħh tal-istandards tekniċi msemmija fil-paragrafu 1, l-istituzzjonijiet jistgħu jkomplu japplikaw it-trattament stabbilit fil-paragrafi 3 u 4, fejn ...”
- Aqra:* “2. Qabel id-dhul fis-seħh tal-istandards tekniċi msemmija fil-paragrafu 1, l-istituzzjonijiet jistgħu jkomplu japplikaw it-trattament stabbilit fit-tieni sentenza tal-paragrafu 4, fejn ...”.
- 91 Paġna 224, Artikolu 382(4)(d)
- Flok:* “(d) transazzjonijiet ma’ kontropartijiet imsemmijin fl-Artikolu 1 (4)(a) u (b) u l-Artikolu 1(5)(a), (b) u (c) tar-Regolament (UE) Nru 648/2012 u transazzjonijiet ma’ kontropartijiet li għalihom l-Artikolu 115 ta’ dan ir-Regolament jispeċifika piż tar-riskju ta’ 0 % għall-iskoperturi għal dawk il-kontropartijiet.”
- Aqra:* “(d) transazzjonijiet ma’ kontropartijiet imsemmijin fl-Artikolu 1(4) u (5) tar-Regolament (UE) Nru 648/2012 u transazzjonijiet ma’ kontropartijiet li għalihom l-Artikolu 114(4) u l-Artikolu 115(2) ta’ dan ir-Regolament jispeċifika piż tar-riskju ta’ 0 % għall-iskoperturi għal dawk il-kontropartijiet.”.
- 92 Paġna 224, it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 382(4)
- Flok:* “L-eżenzjoni mill-hlas ta’ CVA għal dawk it-transazzjonijiet imsemmija fil-punt (c) ta’ dan il-paragrafu li jsiru matul il-perijodu transizzjonali stabbilit fl-Artikolu 89(1) tar-Regolament (UE) Nru 648/2012 għandha tapplika għat-tul tal-kuntratt ta’ dik it-transazzjoni.”
- Aqra:* “L-eżenzjoni mit-tariffa għar-riskju ta’ CVA għal dawk it-transazzjonijiet imsemmija fil-punt (c) ta’ dan il-paragrafu li jsiru matul il-perijodu transizzjonali stabbilit fl-Artikolu 89(1) tar-Regolament (UE) Nru 648/2012 għandha tapplika għat-tul tal-kuntratt ta’ dik it-transazzjoni.”.
- 93 Paġna 224, it-tielet subparagrafu tal-Artikolu 382(4)
- Jiżdied dan li ġej:
- “Fir-rigward tal-punt (a), fejn istituzzjoni ma tibqax tkun eżentata minhabba li taqbeż il-limitu massimu tal-eżenzjoni jew minhabba bidla fil-limitu massimu tal-eżenzjoni, il-kuntratti pendenti għandhom jibqgħu eżentati sad-data tal-maturità tagħhom.”.
- 94 Paġna 224, l-ewwel u t-tieni subparagrafi tal-Artikolu 382(5)
- Flok:* “5. L-ABE għandha tagħmel analiżi sal-1 ta’ Jannar 2015 u kull sentejn wara din is-sena, fid-dawl tal-iżviluppi regolatorji internazzjonali u inkluż dwar metodoloġiji potenzjali dwar il-kejl u l-limiti għall-applikazzjoni tal-hlasijiet ta’ CVA għall-kontropartijiet mhux finanzjarji stabbiliti f’pajjiż terz.
- L-ABE f’kooperazzjoni mal-ESMA għandha tiżviluppa abbozzi ta’ standards tekniċi regolatorji biex jiġu speċifikati l-proċeduri għall-eskluzjoni tat-transazzjonijiet ma’ kontropartijiet mhux finanzjarji stabbiliti f’pajjiż terz mir-rekwiżit ta’ fondi proprji għar-riskju ta’ CVA.”
- Aqra:* “5. L-ABE għandha tagħmel analiżi sal-1 ta’ Jannar 2015 u kull sentejn wara din is-sena, fid-dawl tal-iżviluppi regolatorji internazzjonali u inkluż dwar metodoloġiji potenzjali dwar il-kejl u l-limiti għall-applikazzjoni tat-tariffi għar-riskju ta’ CVA għall-kontropartijiet mhux finanzjarji stabbiliti f’pajjiż terz.
- L-ABE f’kooperazzjoni mal-ESMA għandha tiżviluppa abbozzi ta’ standards tekniċi regolatorji biex jiġu speċifikati l-proċeduri għall-eskluzjoni tat-transazzjonijiet ma’ kontropartijiet mhux finanzjarji stabbiliti f’pajjiż terz mir-rekwiżit ta’ fondi proprji għat-tariffa għar-riskju ta’ CVA.”.

- 95 Paġna 226, Artikolu 383(5)(c)

*Flok:* “(c) il-multiplikatur bi tliet darbiet użat fil-kalkolu ta’ rekwiżiti ta’ fondi proprji ibbażati fuq Valur fir-Riskju u Valur fir-Riskju taht stress skont l-Artikolu 364(1) ser japplika għal dawn il-kalkoli. L-ABE għandha timmonitorja għall-konsistenza kwalunkwe diskrezzjoni superviżorja użata biex tapplika multiplikatur oghla mill-multiplikatur bi tliet darbiet għall-inputs Valur fir-Riskju u Valur fir-Riskju taht stress għal imposta ta’ CVA. L-awtoritajiet kompetenti li japplikaw multiplikatur oghla minn tliet darbiet għandhom jipprovdu ġustifikazzjoni bil-miktub lill-ABE;”

*Aqra:* "(c) il-fattur ta' multiplikazzjoni bi tliet darbiet użat fil-kalkolu ta' rekwiżiti ta' fondi proprji bbażati fuq Valur fir-Riskju u Valur fir-Riskju taht stress skont l-Artikolu 364(1) ser japplika għal dawn il-kalkoli. L-ABE għandha timmonitorja għall-konsistenza kwalunkwe diskrezzjoni superviżorja użata biex tapplika fattur ta' multiplikazzjoni oghla mill-fattur ta' multiplikazzjoni bi tliet darbiet għall-inputs Valur fir-Riskju u Valur fir-Riskju taht stress għal tariffa għar-riskju ta' CVA. L-awtoritajiet kompetenti li japplikaw fattur ta' multiplikazzjoni oghla minn tliet darbiet għandhom jipprovdu ġustifikazzjoni bil-miktub lill-ABE;"

96 Paġna 228, punt (b) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 386(1)

*Flok:* "(b) swaps ta' inadempjenza tal-kreditu tal-indiċi, bil-kondizzjoni li l-baži bejn kwalunkwe firxa individwali ta' kontroparti u l- firxiet ta' koperturi tal-iswap ta' inadempjenza tal-kreditu tal-indiċi tkun riflessa, għas-sodisfazzjon tal-awtorità kompetenti, fil-Valur fir-Riskju."

*Aqra:* "(b) swaps ta' inadempjenza tal-kreditu tal-indiċi, bil-kondizzjoni li l-baži bejn kwalunkwe firxa individwali ta' kontroparti u l-firxiet ta' koperturi tal-iswap ta' inadempjenza tal-kreditu tal-indiċi tkun riflessa, għas-sodisfazzjon tal-awtorità kompetenti, fil-valur fir-riskju u fil-valur fir-riskju taht stress."

97 Paġna 228, it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 386(1)

*Flok:* "Ir-rekwiżit fil-punt (b) li l-baži bejn kwalunkwe firxa individwali ta' kontroparti u l-firxiet ta' koperturi tal-firxiet tal-iswaps ta' inadempjenza tal-kreditu tal-indiċi tkun riflessa fil-Valur fir- Riskju għandu japplika wkoll ..."

*Aqra:* "Ir-rekwiżit fil-punt (b) li l-baži bejn kwalunkwe firxa individwali ta' kontroparti u l-firxiet ta' koperturi tal-firxiet tal-iswaps ta' inadempjenza tal-kreditu tal-indiċi tkun riflessa fil-valur fir-riskju u fil-valur fir-riskju taht stress għandu japplika wkoll ...".

98 Paġna 228, ir-raba' subparagrafu tal-Artikolu 386(1)

*Flok:* "...l-istituzzjoni, f'dak il-każ, għandha tirrifletti biss 50 % tal-ammont nozzjonali tal-koperturi tal-indiċi fil-Valur fir-Riskju."

*Aqra:* "... l-istituzzjoni, f'dak il-każ, għandha tirrifletti biss 50 % tal-ammont nozzjonali tal-koperturi tal-indiċi fil-valur fir-riskju u fil-valur fir-riskju taht stress."

99 Paġna 230, test introduttiv tal-Artikolu 394(2)

*Flok:* "...kif ukoll l-akbar 10 iskoperturi tagħha fuq baži kkonsolidata lil entitajiet finanzjarji mhux regolati, inkluzi..."

*Aqra:* "... kif ukoll l-akbar 10 skoperturi tagħha fuq baži kkonsolidata lil entitajiet tas-settur finanzjarju mhux regolati, inkluzi..."

100 Paġna 236, test introduttiv tal-Artikolu 402(1)

*Flok:* "1. Għall-kalkolu tal-valur tal-iskoperturi għall-finijiet tal-Artikolu 395, istituzzjoni tista' tnaqqas il-valur ta' skopertura jew kwalunkwe parti ta' skopertura totalment iggarantita minn proprjetà immobbli skont l-Artikolu 125(1) bl-ammont mirhun tal-valur tas-suq jew tas-self b'ipoteka tal-proprjetà kkonċernata ..."

*Aqra:* "1. Għall-kalkolu tal-valur tal-iskoperturi għall-finijiet tal-Artikolu 395, istituzzjoni tista' tnaqqas il-valur ta' skopertura jew kwalunkwe parti ta' skopertura totalment iggarantita permezz ta' proprjetà immobbli skont l-Artikolu 125(1) bl-ammont mirhun tal-valur tas-suq jew tas-self b'ipoteka tal-proprjetà immobbli kkonċernata..."

101 Paġna 236, punt (a) tal-Artikolu 402(1)

*Flok:* "(a) l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri ma jkunux stabbilixxew piż ta' riskju oghla minn 35 % għal skoperturi jew partijiet minn skoperturi ggarantiti minn proprjetà immobbli kummerċjali skont l-Artikolu 124(2);"

*Aqra:* "(a) l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri ma jkunux stabbilixxew piż ta' riskju oghla minn 35 % għal skoperturi jew partijiet minn skoperturi ggarantiti permezz ta' proprjetà residenzjali skont l-Artikolu 124(2);"

## 102 Paġna 236, test introduttiv tal-Artikolu 402(2)

*Flok:* "2. Għal kalkolu tal-valur tal-iskoperturi għall-finijiet tal-Artikolu 395, istituzzjoni tista' tnaqqas il-valur ta' skopertura jew kwalunkwe parti ta' skopertura totalment iggarantita minn proprjetà immobbli skont l-Artikolu 126(1) bl-ammont mirhun tal-valur tas-suq jew tas-self b'ipoteka tal-proprjetà kkonċernata ..."

*Aqra:* "2. Għal kalkolu tal-valur tal-iskoperturi għall-finijiet tal-Artikolu 395, istituzzjoni tista' tnaqqas il-valur ta' skopertura jew kwalunkwe parti ta' skopertura totalment iggarantita permezz ta' proprjetà immobbli skont l-Artikolu 126(1) bl-ammont mirhun tal-valur tas-suq jew tas-self b'ipoteka tal-proprjetà immobbli kkonċernata ...".

## 103 Paġna 236, punt (a) tal-Artikolu 402(2)

*Flok:* "(a) l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri ma jkunux stabbilixxew piż ta' riskju oghla minn 50 % għal skoperturi jew partijiet minn skoperturi ggarantiti minn proprjetà immobbli kummerċjali skont l-Artikolu 124(2);"

*Aqra:* "(a) l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri ma jkunux stabbilixxew piż ta' riskju oghla minn 50 % għal skoperturi jew partijiet minn skoperturi iggarantiti permezz ta' proprjetà immobbli kummerċjali skont l-Artikolu 124(2);".

## 104 Paġna 236, punt (b)(ii) tal-Artikolu 402(2)

*Flok:* "(ii) uffiċċji jew bini kummerċjali iehor u l-iskoperturi kienu relatati ma' transazzjonijiet ta' kiri ta' proprjetà;"

*Aqra:* "(ii) permezz ta' uffiċċji jew bini kummerċjali iehor u l-iskoperturi relatati ma' transazzjonijiet ta' kiri ta' proprjetà immobbli;"

## 105 Paġna 237, punt (d) tal-Artikolu 402(2)

*Flok:* "(d) il-proprjetà kummerċjali tkun kompletament mibnija.."

*Aqra:* "(d) il-proprjetà immobbli kummerċjali tkun kompletament mibnija."

## 106 Paġna 242, test introduttiv tal-Artikolu 415(5)

*Flok:* "5. ...l-awtoritajiet kompetenti li jwettqu superviżjoni fuq bażi konsolidata skont l-Artikolu 112 tad-Direttiva 2013/36/UE għandhom ..."

*Aqra:* "5. ...l-awtoritajiet kompetenti li jwettqu superviżjoni fuq bażi konsolidata skont l-Artikolu 111 tad-Direttiva 2013/36/UE għandhom ...".

## 107 Paġna 243, it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 416(3)

*Flok:* "Il-kondizzjonijiet imsemmijin fil-punti (c), (d) u (e) tal-ewwel subparagrafu m'għandhomx japplikawx għall-assi msemmijin fil-punt(e) tal-paragrafu 1."

*Aqra:* "Il-kondizzjonijiet imsemmijin fil-punti (c), (d) u (e) tal-ewwel subparagrafu m'għandhomx japplikaw għall-assi msemmijin fil-punti (a), (e) u (f) tal-paragrafu 1."

## 108 Paġna 244, punt (d) tal-Artikolu 417

*Flok:* "(d) parti mill-assi likwidi hlief dawk imsemmija fil-punti (a), (c) u (e) tal-Artikolu 416(1), tkun perijodikament u mill-anqas darba fis-sena likwidata ..."

*Aqra:* "(d) parti mill-assi likwidi hlief dawk imsemmijin fil-punti (a), (c), (e) u (f) tal-Artikolu 416(1), tkun perijodikament u mill-anqas darba fis-sena likwidata ...".

- 109 Paġna 250, it-tieni sentenza tal-Artikolu 424(6)
- Flok:* “B’deroga mill-punt (d) tal-Artikolu 425(2), fejn dak is-self promozzjonali jingħata ...”
- Aqra:* “B’deroga mill-punt (g) tal-Artikolu 425(2), fejn dak is-self promozzjonali jingħata ...”.
- 110 Paġna 251, punt (b)(iv) tal-Artikolu 427(1)
- Flok:* “...jew skema ta’ garanzija tad- depożiti ekwivalenti f’garanziji tad-depożiti ta’ pajjiż terz fit-termini tal-Artikolu 421(2)”
- Aqra:* “...jew skema ta’ garanzija tad-depożiti ekwivalenti f’garanziji tad-depożiti ta’ pajjiż terz fit-termini tal-Artikolu 421(1)”.
- 111 Paġna 252, punti (h)(i) u (ii) tal-Artikolu 428(1)
- Flok:* “(i) ikkollateralizzati bi proprjetà immobbli kummerċjali (CRE);
- (ii) ikkollateralizzati bi proprjetà immobbli residenzjali (RRE);”
- Aqra:* “(i) ikkollateralizzati bi proprjetà immobbli kummerċjali (CRE);
- (ii) ikkollateralizzati bi proprjetà residenzjali (RRE);”.
- 112 Paġna 259, punt (e) tal-Artikolu 447
- Flok:* “(e) it-total ta’ qligħ jew telf mhux realizzat, it-total tal-qligħ jew it-telf moħbi ta’ rivalutazzjoni, u kull wieħed minn dawn l-ammonti inkluż fil-fondi proprji oriġinali jew addizzjonali.”
- Aqra:* “(e) it-total ta’ qligħ jew telf mhux realizzat, it-total tal-qligħ jew it-telf moħbi ta’ rivalutazzjoni, u kull wieħed minn dawn l-ammonti inkluzi fil-kapital ta’ Ekwità Komuni ta’ Grad 1.”.
- 113 Paġna 266, punt (d)(vi) tal-Artikolu 458(2)
- Flok:* “(vi) piżijiet tar-riskju għall-individwar ta’ b’zieaq spekulattivi ta’ assi fis-settur tal-proprjetà residenzjali u kummerċjali; jew”
- Aqra:* “(vi) piżijiet tar-riskju għall-individwar ta’ b’zieaq spekulattivi ta’ assi fis-settur tal-proprjetà residenzjali u tal-proprjetà immobbli kummerċjali; jew”.
- 114 Paġna 269, it-tielet subparagrafu tal-Artikolu 468(2)
- Flok:* “Mill-1 ta’ Jannar 2015, fejn taht l-Artikolu 467 awtorità kompetenti tehtieg lil istituzzjonijiet li jinkludu perċentwal ta’ telf mhux realizzat ikkalkulat b’valur ġust fil-kalkolu tal-kapital ta’ Ekwità Komuni ta’ Grad 1, dik l-awtorità kompetenti ma għandhiex tistabbilixxi perċentwal applikabbli għal qligħ mhux realizzat taht il-paragrafu 2 ta’ dan l-Artikolu li jaqbeż il-perċentwal applikabbli għal telf mhux realizzat stabbilit skont l-Artikolu 467.”
- Aqra:* “Mill-1 ta’ Jannar 2015, fejn taht l-Artikolu 467 awtorità kompetenti tehtieg li l-istituzzjonijiet li jinkludu perċentwal ta’ telf mhux realizzat ikkalkulat b’valur ġust fil-kalkolu tal-kapital ta’ Ekwità Komuni ta’ Grad 1, dik l-awtorità kompetenti ma għandhiex tistabbilixxi perċentwal applikabbli għal qligħ mhux realizzat taht il-paragrafu 2 ta’ dan l-Artikolu li jirriżulta f’perċentwal tal-qligħ mhux realizzat li huwa inkluż fil-kalkolazzjoni tal-kapital ta’ Ekwità Komuni ta’ Grad 1 li jaqbeż il-perċentwal applikabbli għal telf mhux realizzat stabbilit skont l-Artikolu 467.”
- 115 Paġna 270, Artikolu 468(3)
- Flok:* “3. L-awtoritajiet kompetenti għandhomjiddeterminaw u jipubblikaw il-perċentwal applikabbli tal-qligħ mhux realizzat fil-meded speċifikati fil-punti (a) sa (c) tal-paragrafu 2 li ma tneħhiex mill-kapital ta’ Ekwità Komuni ta’ Grad 1.”
- Aqra:* “3. L-awtoritajiet kompetenti għandhomjiddeterminaw u jipubblikaw il-perċentwal applikabbli tal-qligħ mhux realizzat fil-meded speċifikati fil-punti (a) sa (c) tal-paragrafu 2 li tneħha mill-kapital ta’ Ekwità Komuni ta’ Grad 1.”.

## 116 Paġna 270, Artikolu 468(4)

*Flok:* "4. B'deroga mill-Artikolu 33(1), matul il-perijodu mill-1 ta' Jannar 2013 sal-31 ta' Diċembru 2017, l-istituzzjonijiet għandhom jinkludu fil-fondi proprji tagħhom il-perċentwal applikabbli, kif speċifikat fl-Artikolu 478, tal-qliġ u telf b'valur ġust minn obbligazzjonijiet tad-derivati li jirriżultaw mir-riskju tal-kreditu proprju tagħhom."

*Aqra:* "4. B'deroga mill-Artikolu 33(1)(c), matul il-perijodu mill-1 ta' Jannar 2013 sal-31 ta' Diċembru 2017, l-istituzzjonijiet m'għandhomx jinkludu fil-fondi proprji tagħhom il-perċentwal applikabbli, kif speċifikat fl-Artikolu 478, tal-qliġ u telf b'valur ġust minn obbligazzjonijiet tad-derivati li jirriżultaw minn tibdil fl-istat tal-kreditu proprju tal-istituzzjoni. Il-perċentwal applikat għat-telf b'valur ġust li jirriżulta minn tibdil fl-istat tal-kreditu proprju tal-istituzzjoni m'għandux jeċċedi l-perċentwal applikat għall-qliġ b'valur ġust li jirriżulta minn tibdil fl-istat tal-kreditu proprju tal-istituzzjoni".

## 117 Paġna 275, l-ewwel sentenza tal-Artikolu 481(2)

*Flok:* "B'deroga mill-Artikolu 36(1)(i) u l-Artikolu 49(1) u (3), matul il-perijodu minn 1 ta' Jannar 2014 sal-31 ta' Diċembru 2014, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jehtieġu jew jippermettu lill-istituzzjonijiet li japplikaw il-metodi msemmija fl-Artikolu 49(1) meta r-reqwiżiti stipulati fil-punti (b) u (e) tal-Artikolu 49(1) mhumiex sodisfatti, pjuttost mit-tnaqqis meħtieġ skont l-Artikolu 36(1)."

*Aqra:* "B'deroga mill-Artikolu 36(1)(i) u l-Artikolu 49(1), matul il-perijodu mill-1 ta' Jannar 2014 sal-31 ta' Diċembru 2014, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jehtieġu jew jippermettu lill-istituzzjonijiet li japplikaw il-metodi msemmija fl-Artikolu 49(1) meta r-reqwiżiti stipulati fil-punt (b) tal-Artikolu 49(1) ma jkunux sodisfatti, aktar milli jsir it-tnaqqis meħtieġ skont l-Artikolu 36(1)."

## 118 Paġna 276, il-punti (c) u (d) tal-Artikolu 483(1)

*Flok:* "(c) l-istrumenti ġew ikkunsidrati kompatibbli mas-suq intern mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 107 tat-TFUE;

(d) fil-kazijiet fejn l-istrumenti jkunu sottoskritti kemm mill-Istat Membru kif ukoll minn investituri privati, fejn ikun hemm tifdija parzjali tal-istrumenti sottoskritti mill-Istat Membru, sehem korrispondenti tal-parti tal-istrumenti sottoskritta privatament għandha tingħata anterjorità skont l-Artikolu 484. Meta l-istrumenti kollha sottoskritti mill-Istat Membru jkunu ġew mifdija, l-istrumenti sottoskritti minn investituri privati li jkun fadal għandhom jingħataw anterjorità skont l-Artikolu 484."

*Aqra:* "(c) l-istrumenti ġew ikkunsidrati kompatibbli mas-suq intern mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 107 tat-TFUE.

Fejn l-istrumenti jkunu sottoskritti kemm mill-Istat Membru kif ukoll minn investituri privati u jkun hemm tifdija parzjali tal-istrumenti sottoskritti mill-Istat Membru, sehem korrispondenti tal-parti tal-istrumenti sottoskritta privatament għandha tingħata anterjorità skont l-Artikolu 484. Meta l-istrumenti kollha sottoskritti mill-Istat Membru jkunu ġew mifdija, l-istrumenti sottoskritti minn investituri privati li jkun fadal għandhom jingħataw anterjorità skont l-Artikolu 484."

## 119 Paġna 277, Artikolu 484(1)

*Flok:* "1. Dan l-Artikolu għandu japplika biss għal strumenti u elementi li nharġu jew kienu eliġibbli bhala fondi proprji qabel il-31 ta' Diċembru 2011 u mhumiex dawk imsemmija fl-Artikolu 483(1)."

*Aqra:* "1. Dan l-Artikolu għandu japplika biss għal strumenti u elementi li nharġu fi jew qabel il-31 ta' Diċembru 2011 u li kienu eliġibbli bhala fondi proprji fil-31 ta' Diċembru 2011 u mhumiex dawk imsemmija fl-Artikolu 483(1)."

## 120 Paġna 278, punt (c) tal-Artikolu 486(4)

*Flok:* "(c) l-ammont nominali ta' kapital subordinat ta' self li jkun għadu mahruġ fil-31 ta' Diċembru, imnaqqas mill-ammont..."

*Aqra:* "(c) l-ammont nominali ta' kapital subordinat ta' self li jkun baqa' mahruġ fil-31 ta' Diċembru 2012, imnaqqas bl-ammont..."

121 Paġna 279, Artikolu 489(1)

*Flok:* "...għandhom ikunu soġġetti għar-reqwiziti stabbiliti fil-paragrafi 2 sa 7 ta' dan l-Artikolu."

*Aqra:* "...għandhom ikunu soġġetti għal dan l-Artikolu."

122 Paġna 280, Artikolu 490(1)

*Flok:* "...għandhom ikunu soġġetti għar-reqwiziti stabbiliti fil-paragrafi 2 sa 7 ta' dan l-Artikolu."

*Aqra:* "... għandhom ikunu soġġetti għal dan l-Artikolu."

123 Paġna 280, test introduttiv tal-Artikolu 490(4)

*Flok:* "4. L-elementi ma għandhomx jikkwalifikaw bhala elementi ta' Grad 2 mill-1 ta' Jannar 2013 fejn jint-lahqu l-kondizzjonijiet li ġejjin:"

*Aqra:* "4. L-elementi ma għandhomx jikkwalifikaw bhala elementi ta' Grad 2 mill-1 ta' Jannar 2014 fejn jiġu sso-disfatti l-kondizzjonijiet li ġejjin:"

124 Paġna 282, test introduttiv tal-Artikolu 494

*Flok:* "Permezz ta' deroga mill-punt (71)(b) tal-Artikolu 4(1), il-kapital eliġibbli jista' jinkludi l-kapital ta' Grad 2 sa l-ammonti li ġejjin:"

*Aqra:* "Permezz ta' deroga mill-punti (71)(a)(ii) u (b)(ii) tal-Artikolu 4(1), il-kapital eliġibbli jista' jinkludi l-kapital ta' Grad 2 sa l-ammonti li ġejjin:"

125 Paġna 283, Artikolu 495(2)

*Flok:* "2. Fil-kalkolu tal-ammonti ta' skoperturi ppeżati skont ir-riskju għall-għanijiet tal-Artikolu 114(4), sal-31 ta' Diċembru 2015 l-istess piz tar-riskju..."

*Aqra:* "2. Fil-kalkolu tal-ammonti ta' skoperturi ppeżati skont ir-riskju għall-għanijiet tal-Artikolu 114(4), sal-31 ta' Diċembru 2017 l-istess piz tar-riskju..."

126 Paġna 283, test introduttiv tal-Artikolu 496(1)

*Flok:* "1. Sal-31 ta' Diċembru 2017, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jeżentaw kompletament jew parzjalment mil-limitu ta' 10 % lill-unitajiet prijoritarji mahruġa minn French Fonds Communs de Créances jew minn entitajiet ta' titolazzjoni li huma ekwivalenti għall-French Fonds Communs de Créances stabbiliti fil-punti (d) u (e) tal-Artikolu 129(1), dment li jiġu sodisfatti ż-żewġ kondizzjonijiet li ġejjin:"

*Aqra:* "1. Sal-31 ta' Diċembru 2017, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jeżentaw totalment jew parzjalment mil-limitu ta' 10 % lill-unitajiet prijoritarji mahruġa minn French Fonds Communs de Créances jew minn entitajiet ta' titolazzjoni li huma ekwivalenti għall-French Fonds Communs de Créances stabbiliti fil-punti (d) u (f) tal-Artikolu 129(1), dment li jiġu sodisfatti ż-żewġ kondizzjonijiet li ġejjin:"

127 Paġna 283, punt (a) tal-Artikolu 496(1)

*Flok:* "(a) l-iskoperturi fuq proprjetà immobbli residenzjali jew kummerċjali titolizzati kienu oriġinati minn membru tal-istess grupp konsolidat ..."

*Aqra:* "(a) l-iskoperturi fuq proprjetà residenzjali jew proprjetà immobbli kummerċjali titolizzati kienu oriġinati minn membru tal-istess grupp konsolidat ..."

## 128 Paġna 283, Artikolu 496(2)

*Flok:* “2. Sal-31 ta’ Diċembru 2014, għall-finijiet tal-punt (c) tal-Artikolu 129(1), l-iskoperturi prijoritarji mhux garantiti tal-istituzzjonijiet li kkwalifikaw għal piż tar-riskju ta’ 20 % skont il-liġi nazzjonali qabel id-dhul fis-seħh ta’ dan ir-Regolament għandhom jitqiesu li jikkwalifikaw għal-livell 1 ta’ kwalità ta’ kreditu.”

*Aqra:* “2. Sal-31 ta’ Diċembru 2014, għall-finijiet tal-punt (c) tal-Artikolu 129(1), l-iskoperturi prijoritarji mhux iggarantiti tal-istituzzjonijiet li kkwalifikaw għal piż tar-riskju ta’ 20 % skont il-liġi nazzjonali qabel it-28 ta’ Ġunju 2013 għandhom jitqiesu li jikkwalifikaw għal-livell 1 ta’ kwalità ta’ kreditu.”

## 129 Paġna 283, Artikolu 496(3)

*Flok:* “3. Sal-31 ta’ Diċembru 2014, għall-finijiet tal-Artikolu 129(5), l-iskoperturi prijoritarji mhux garantiti tal-istituzzjonijiet li kkwalifikaw għal piż tar-riskju ta’ 20 % skont il-liġi nazzjonali qabel id-dhul fis-seħh ta’ dan ir-Regolament għandhom jitqiesu li jikkwalifikaw għal piż ta’ riskju ta’ 20 %.”

*Aqra:* “3. Sal-31 ta’ Diċembru 2014, għall-finijiet tal-Artikolu 129(5), l-iskoperturi prijoritarji mhux iggarantiti tal-istituzzjonijiet li kkwalifikaw għal piż tar-riskju ta’ 20 % skont il-liġi nazzjonali qabel it-28 ta’ Ġunju 2013 għandhom jitqiesu li jikkwalifikaw għal piż ta’ riskju ta’ 20 %.”

## 130 Paġna 283, Artikolu 497(1)

*Flok:* “1. Sa 15-il xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh tal-aħħar wiehed mill-hdax-il standard regolatorju tekniku msemmija fl-aħħar tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 89(3) tar-Regolament (UE) 648/2012, jew sakemm tittiehed deċiżjoni skont l-Artikolu 14 ta’ dak ir-Regolament dwar l-awtorizzazzjoni tas-CCP, skont liema data tiġi l-ewwel, istituzzjoni tista’ tikkunsidra dik is-CCP li tkun Q<sub>CCP</sub> dment li l-kondizzjoni stabbilita fl-ewwel parti ta’ dak is-subparagrafu tkun giet sodisfatta.”

*Aqra:* “1. Sa 15-il xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh tal-aħħar wiehed mill-istandards regolatorji tekniċi msemmija fl-Artikoli 16, 25, 26, 29, 34, 41, 42, 44, 45, 47 u 49 tar-Regolament Nru (UE) 648/2012, jew sakemm tittiehed deċiżjoni skont l-Artikolu 14 ta’ dak ir-Regolament dwar l-awtorizzazzjoni tas-CCP, skont liema tiġi l-ewwel, istituzzjoni tista’ tikkunsidra dik is-CCP li tkun QCCP, dment li s-CCP tkun awtorizzata fl-Istat Membru ta’ stabiliment tagħha biex tipprovdi servizzi ta’ kklerjar skont il-liġi nazzjonali ta’ dak l-Istat Membru qabel mal-istandards regolatorji tekniċi fl-Artikoli 5, 8 sa 11, 16, 18, 25, 26, 29, 34, 41, 42, 44, 45, 46, 47, 49, 56 u 81 ta’ dak ir-Regolament ikunu ġew adottati.”

## 131 Paġna 283, Artikolu 497(2)

*Flok:* “2. Sa 15-il xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh tal-aħħar mill-ghaxar standards regolatorji tekniċi msemmija fl-aħħar tat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 89(3) tar-Regolament (UE) Nru 648/2012, jew sakemm tittiehed deċiżjoni skont l-Artikolu 25 ta’ dak ir-Regolament dwar ir-rikonoxximent tas-CCP stabbilita f’pajjiż terz, skont liema data tiġi l-ewwel, istituzzjoni tista’ tikkunsidra dik is-CCP li tkun Q<sub>CCP</sub>.”

*Aqra:* “2. Sa 15-il xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh tal-aħħar mill-istandards regolatorji tekniċi msemmija fl-Artikoli 16, 26, 29, 34, 41, 42, 44, 45, 47 u 49 tar-Regolament (UE) 648/2012, jew sakemm tittiehed deċiżjoni skont l-Artikolu 25 ta’ dak ir-Regolament dwar ir-rikonoxximent tas-CCP stabbilita f’pajjiż terz, skont liema tiġi l-ewwel, istituzzjoni tista’ tikkunsidra dik is-CCP li tkun QCCP.”

## 132 Paġna 291, Artikolu 520 (li jemenda l-Artikolu 50a(1) tar-Regolament 648/2012)

*Flok:* “1. Għall-finijiet tal-Artikolu 308 tar-Regolament (UE) Nru 575/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill 26 ta’ June 2013 dwar rekwiżiti prudenzjali għal istituzzjonijiet ta’ kreditu u ditti ta’ investiment (\*) fejn CCP tkun irċeviet in-notifika msemmija fl-Artikolu 301(2)(b) ta’ dak ir-Regolament, huwa għandu jikkalkula l-K<sub>CCP</sub> kif speċifikat fil-paragrafu 2 ta’ dan l-Artikolu għal kull kuntratt u transazzjoni li jikklerja għall-membri tal-ikklerjar tiegħu kollha li jaqgħu fil-kopertura tal-fond ta’ inadempjenza partikolari.”

*Aqra:* “1. Għall-finijiet tal-Artikolu 308 tar-Regolament (UE) Nru 575/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta’ Ġunju 2013 dwar rekwiżiti prudenzjali għal istituzzjonijiet ta’ kreditu u ditti ta’ investiment (\*), CCP għandha tikkalkula l-K<sub>CCP</sub> kif speċifikat fil-paragrafu 2 ta’ dan l-Artikolu għal kull kuntratt u transazzjoni li jikklerja għall-membri tal-ikklerjar tiegħu kollha li jaqgħu fil-kopertura tal-fond ta’ inadempjenza partikolari.”



- 133 Paġna 292, Artikolu 520 (li jemenda l-Artikolu 50a(2) tar-Regolament 648/2012)

Jiżdied il-paragrafu li ġej qabel il-paragrafu 3:

“Il-valuri kollha fil-formula fl-ewwel subparagrafu jirreferu għall-valutazzjoni fi tmiem tal-jum preċedenti ta’ dak li fih il-marġni mitlub fuq il-marġni finali ta’ tali jum jiġi skambjat.”

- 134 Paġna 292, Artikolu 520 (li jemenda l-Artikolu 50b(a)(i) tar-Regolament 648/2012)

*Flok:* “(i) għal skoperturi li jirriżultaw minn kuntratti u transazzjonijiet elenkati fl-Artikolu 301(1) (a) u (d) tar-Regolament (UE) Nru 575/2013;”

*Aqra:* “(i) għal skoperturi li jirriżultaw minn kuntratti u transazzjonijiet elenkati fl-Artikolu 301(1) (a) u (d) tar-Regolament (UE) Nru 575/2013 hija għandha tikkalkulhom l-konformità mal-metodu ta’ ppeżar skont il-valur fis-suq stipulat fl-Artikolu 274 tiegħu;”

- 135 Paġna 292, Artikolu 520 (li jemenda l-Artikolu 50b(d) tar-Regolament 648/2012)

Il-punt (d) tal-Artikolu 50b huwa mhassar

- 136 Paġna 292, Artikolu 520 (li jemenda l-Artikolu 50b(g) tar-Regolament 648/2012)

Il-punt (g) tal-Artikolu 50b huwa mhassar

- 137 Paġna 293, Artikolu 520 (li jemenda l-Artikolu 50c(1)(e) u (f) tar-Regolament 648/2012)

*Flok:* “(e) il-fattur ta’ konċentrazzjoni ( $\beta$ ), kif stipulat fl-Artikolu 50d;

(f) is-somma tal-kontribuzzjonijiet kollha kuntrattwalment impenjati ( $DF_{CM}^c$ ).”

*Aqra:* “(e) il-fattur ta’ konċentrazzjoni ( $\beta$ ), kif stipulat fl-Artikolu 50d.”

- 138 Paġna 294, Artikolu 520 (li jemenda l-Artikolu 50b(i)(ii) tar-Regolament 648/2012)

*Flok:* “(ii) għal perijodu ta’ tliet xhur, tista’ tuża valur tal-NGR ta’ 0,3 biex tagħmel il-kalkolu tal-PCE<sub>red</sub> speċifikat fil-punt (g);”

*Aqra:* “(ii) għal perijodu ta’ tliet xhur, tista’ tuża valur tal-NGR ta’ 0,3 biex tagħmel il-kalkolu tal-PCE<sub>red</sub> speċifikat fil-punt (h) ta’ dan l-Artikolu;”

- 139 Paġna 294, Artikolu 520 (li jemenda l-Artikolu 89(5a) tar-Regolament 648/2012)

*Flok:* “5a. Sa 15-il xahar wara d-data tad-dhul fis-sehh tal- ahhar wiehed mill-hdax-il standard tekniku regolatorju msemmijin fl-ahhar tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 3, jew sakemm tittiehed deċiżjoni taht l-Artikolu 14 dwar l-awtorizzazzjoni tas-CCP, skont liema data tiġi l-ewwel, dik is-CCP għandha tapplika t-trattament speċifikat fit-tielet subparagrafu ta’ dan il-paragrafu.

Sa 15-il xahar wara d-data tad-dhul fis-sehh tal-ahhar wiehed mill-hdax-il standard tekniku regolatorju msemmijin fl-ahhar tat-tieni subparagrafu tal-paragrafu 3, jew sakemm tittiehed deċiżjoni taht l-Artikolu 25 dwar ir-rikonoxximent tas-CCP, skont liema data tiġi l-ewwel, dik is-CCP għandha tapplika t-trattament speċifikat fit-tielet subparagrafu ta’ dan il-paragrafu.

Fejn CCP ma għandhiex fond ta’ inadempjenza u ma għandhiex fis-sehh arrangament vinkolanti mal-membri ta’ kklerjar tagħha li jippermettilha tuża l-marġni inizjali kollu jew parti minnu rċevut mill-membri ta’ kklerjar tagħha daqs li kieku kienu kontribuzzjonijiet prefinanzjati, l-informazzjoni li hija għandha tirrapporta skont l-Artikolu 50c(1) għandha tinkludi l-ammont totali tal-marġni inizjali li tkun irċeviet mill-membri ta’ kklerjar tagħha.

Il-limiti ta’ żmien fl-ewwel u t-tieni subparagrafi ta’ dan il- paragrafu jistgħu jiġu estiżi b’sitt xhur addizzjonali fejn il-Kummissjoni tkun adottat l-att ta’ implimentazzjoni msemmi fl-Artikolu 497(3) tar-Regolament (UE) Nru 575/2013.”

*Aqra:* "5a. Sa 15-il xahar wara d-data tad-dhul fis-sehh tal-ahhar wiehed mill-istandards tekniċi regolatorji msemmijin fl-Artikoli 16, 25, 26, 29, 34, 41, 42, 44, 45, 47 u 49, jew sakemm tittiehed deċiżjoni taht l-Artikolu 14 dwar l-awtorizzazzjoni tas-CCP, skont liema tiġi l-ewwel, dik is-CCP ghandha tapplika t-trattament speċifikat fit-tielet subparagrafu ta' dan il-paragrafu.

Sa 15-il xahar wara d-data tad-dhul fis-sehh tal-ahhar wiehed mill-istandards tekniċi regolatorji msemmijin fl-Artikoli 16, 26, 29, 34, 41, 42, 44, 45, 47 u 49, jew sakemm tittiehed deċiżjoni taht l-Artikolu 25 dwar ir-rikonoxximent tas-CCP, skont liema tiġi l-ewwel, dik is-CCP ghandha tapplika t-trattament speċifikat fit-tielet subparagrafu ta' dan il-paragrafu.

Sal-limiti ta' zmien stipulati fil-ewwel żewġ subparagrafi ta' dan il-paragrafu, u soġġetta ghar-raba' subparagrafu ta' dan il-paragrafu, fejn CCP la ghandha fond ta' inadempjenza u lanqas m'ghandha fis-sehh arrangament vinkolanti mal-membri ta' kklerjar taghha li jippermettilha tuza l-marġni inizjali kollu jew parti minnu rċevut mill-membri ta' kklerjar taghha daqs li kieku kienu kontribuzzjonijiet prefinanzjati, l-informazzjoni li hija ghandha tirrapporta skont l-Artikolu 50c(1) ghandha tinkludi l-ammont totali tal-marġni inizjali li tkun irċeviet mill-membri ta' kklerjar taghha.

Il-limiti ta' zmien imsemmija fil-ewwel u t-tieni subparagrafi ta' dan il-paragrafu jistgħu jiġu estenzi b'sitt xhur skont l-att ta' implimentazzjoni tal-Kummissjoni adottat skont l-Artikolu 497(3) tar-Regolament (UE) Nru 575/2013."

---